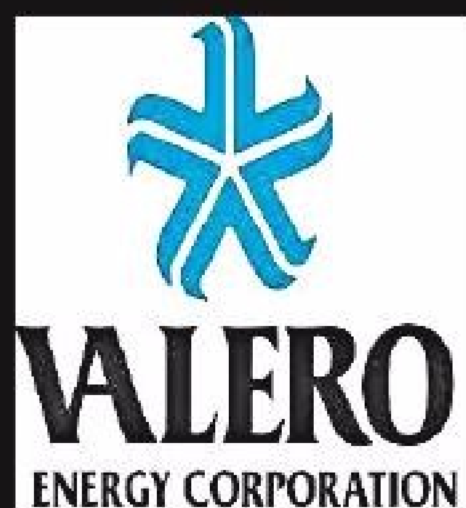


Diarazon 18 Mei 2016 -Edicion-10 Vol.19596 Sta.Cruz #110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50

Reapertura di refinria colgando na un hilo ? Kico a bay robez cu anuncio di Mike de Meza?

PARLAMENTO DI VENEZUELA TA PIDI PA INVESTIGA E CONTRACT DI PDVSA-CITGO CU REFINERIA DI ARUBA!



AVP a anuncia re -apertura? Sin tine concretiza?



NO POR TRATA E LEY DI ALL INCLUSIVE MANERA OTRO LEY



Diferencia ta sigui entre ministernan

Conseho di Minister a bisa Otmar "NO" pa un hotel di amigo na Savaneta



Abogado Ronny Wix:

Ta hopi iresponsabel pa hunga cu economia di Aruba basa riba emocion y agendanan politico!

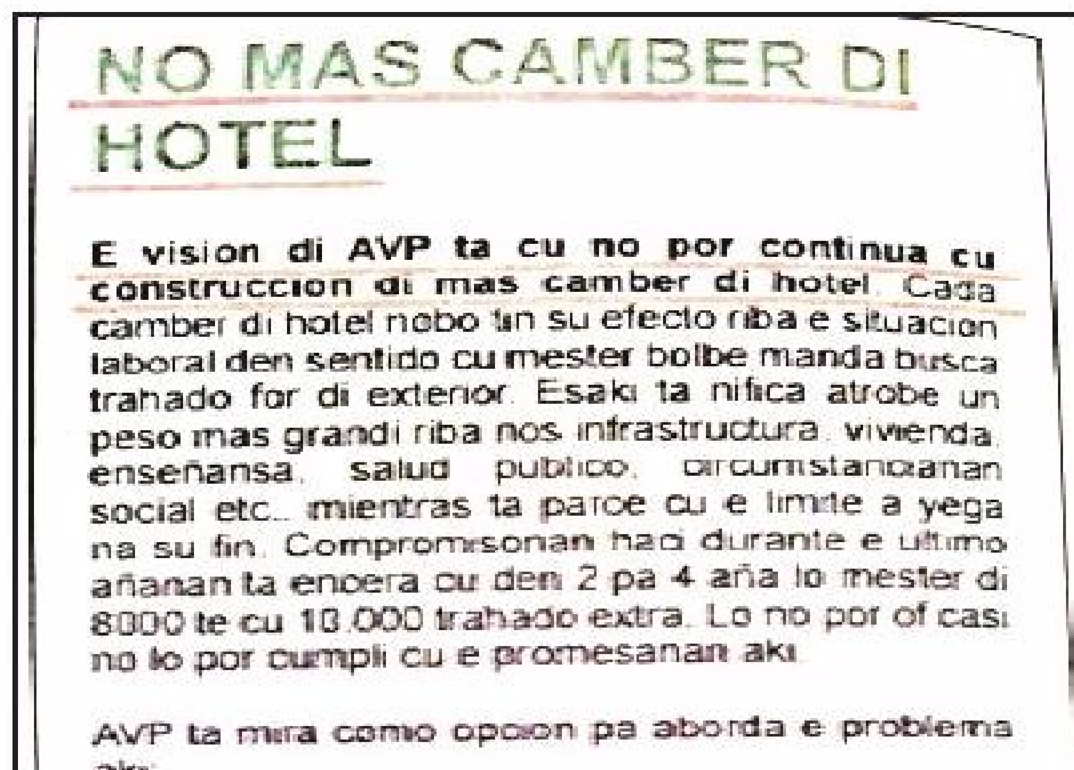
Accidente ocasiona pa azeta bieu di cushina



Dangui Oduber, parlamentario di MEP:

Otmar Oduber y su gobierno a compromete pais Aruba na un expansion di 1250 kamber di hotel!!

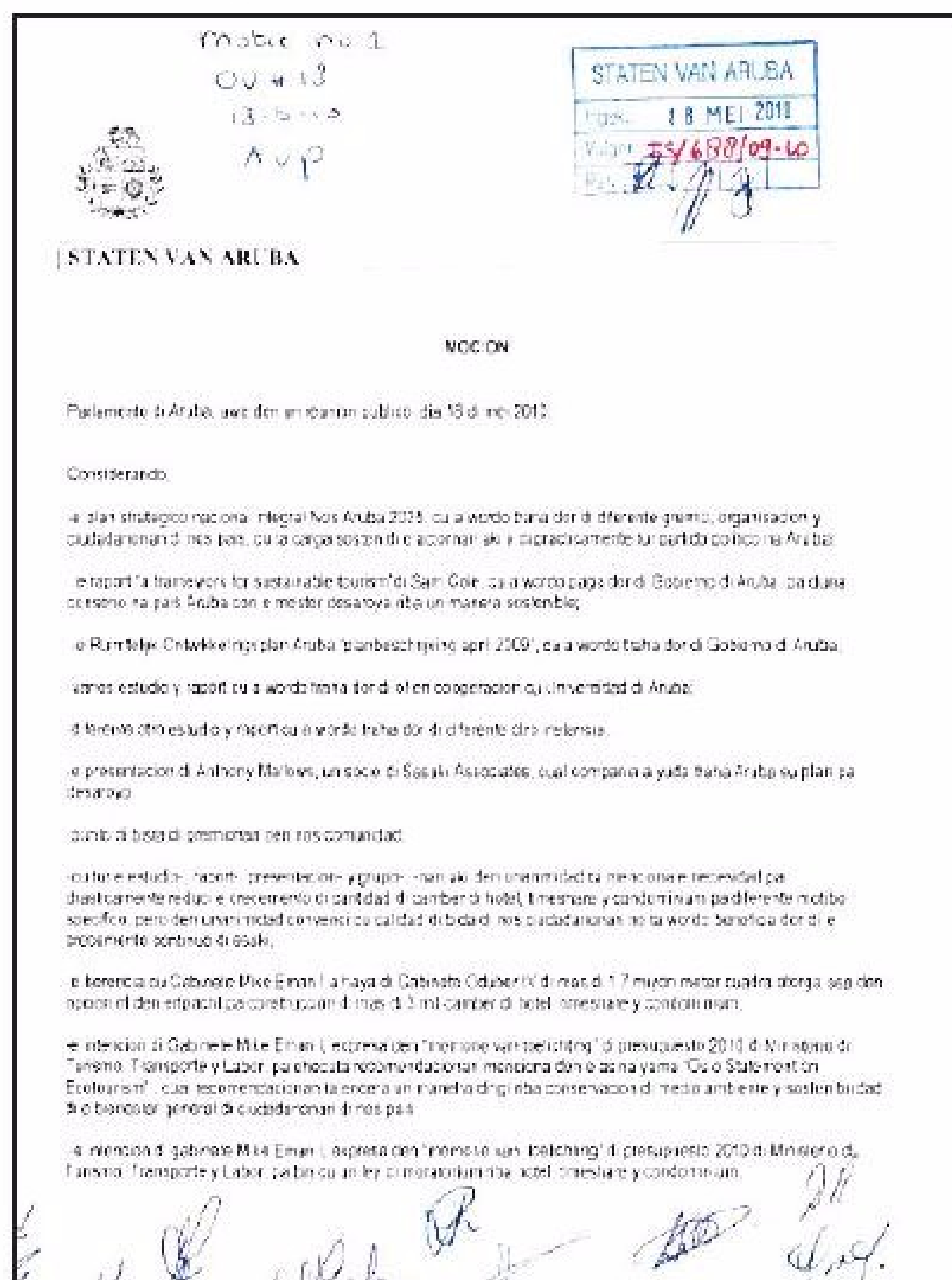




NO MAS CAMBER DI HOTEL

E vision di AVP ta cu no por continua cu construccion di mas camber di hotel. Cada camber di hotel nobo tin su efecto riba e situacion laboral den sentido cu mester bolbe manda busca trahado for di exterior. Esaki ta nifica atrobe un peso mas grandi riba nos infrastructura, vivienda, enseñansa, salud publico, circumstancianan social etc... mientras ta paroe cu e limite a yega na su fin. Compromisonan haci durante e ultimo añanan ta encera cu den 2 pa 4 aña lo mester di 8000 te cu 10.000 trahado extra. Lo no por of casi no lo por cumpli cu e promesanan aki.

AVP ta mira como opcion pa aborda e problema aki

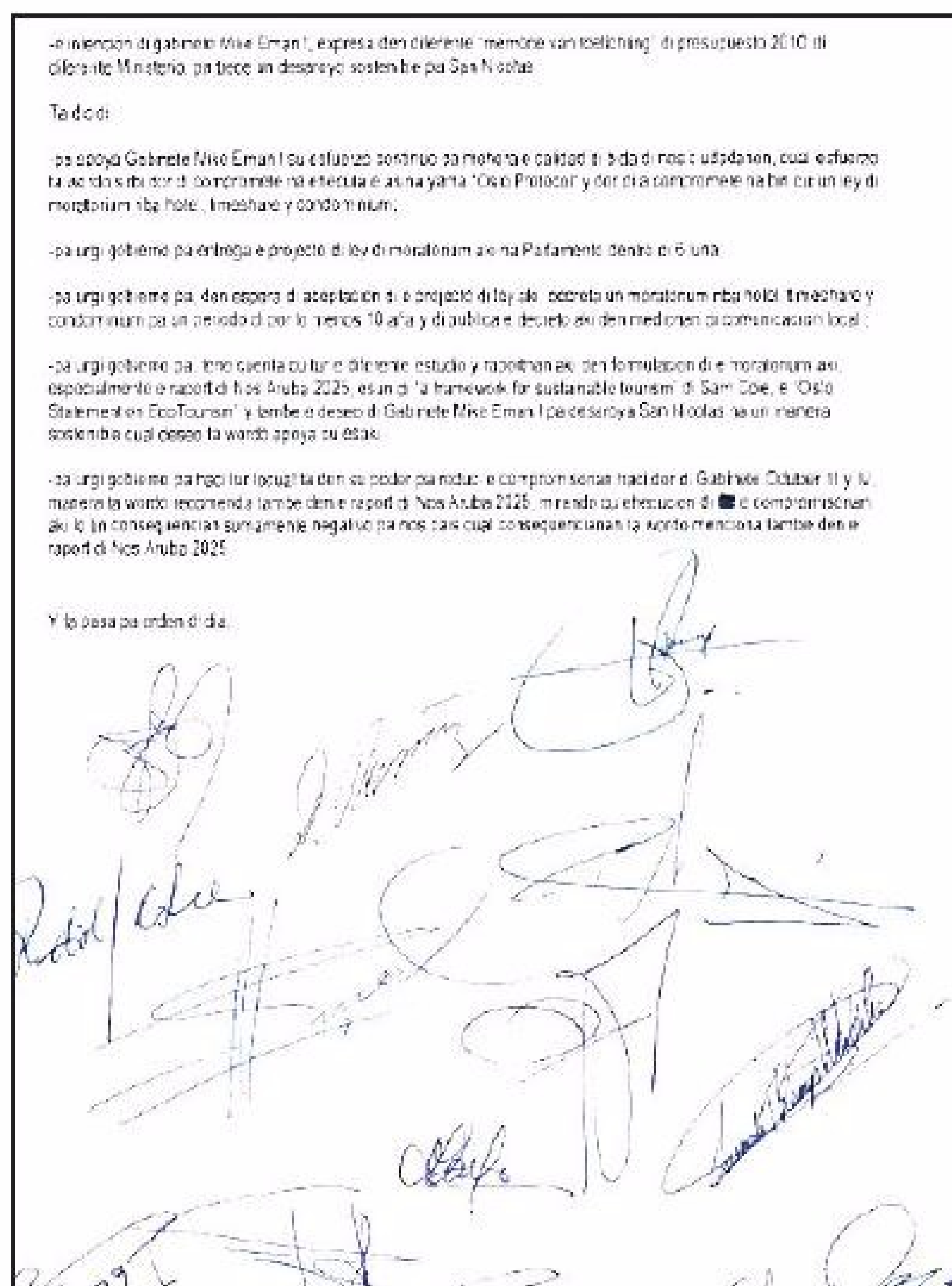


STATEN VAN ARUBA
Ingek. 18 MEI 2010
Volgnr. IS/688/09-10

STATEN VAN ARUBA

MOCION

Considerando



Ta dicidi:

Y lo pasa pa orden di dia.

Otmar Oduber por wordo considera un walking contradiccion. No solamente el'a gaña muri 2 vez caba, sino tambe el'a gaña hiba un periodista Corte pero tur su decisionnan cu e ta tuma, ta contradeci loke e mes ta bisa.

Mientras minister Oduber ta bisa cu su vision ta pa atrae turistanan di calidad y turistanan cu ta gasta hopi placa den nos economia y turistanan cu ta dispuesto pa paga mas di $300 pa anochi pa kamber di hotel, su decision- y accionnan ta contradeci su mesun ''supuesto vision''. E mesun Otmar Oduber aki na mas di un ocasion a bisa cu e ta contra di expansion di mas kamber di hotel.

Na aña 2010 fraccion di AVP a presenta y aproba un mocion pa para TUR construccion di mas kamber di hotel pasobra no tin espacio mas na Aruba pa mas kamber di hotel. Den e mocion a urgi gobierno pa bin cu un moratorium riba construccion di mas kamber di hotel y pone un paro na esaki pa e proximo 10 añanan.

Logicamente gobierno no ta duna oido y mucho menos tene cuenta cu e mocion di e fraccion cu ta sostene e gobierno aki. Pa hopi aña partido AVP a papia y a bisa na mas di un ocasion cu nan ta contra di construccion di mas kamber di hotel. Nan a protesta contra binimento di e unico hotel di 5 strea na Aruba cu ta Ritz Carlton. Continuamente tabata haci uso di e rapport Sam Cole cu a wordo traha cu yama "Carrying Capacity". Den e rapport aki a bay extensamente cuanto kamber di hotel mas Aruba por carga y tambe kico ta e consecuencianan di construccion di mas kamber di hotel pa nos pais. Diripiente awor cu AVP ta den gobierno, nan ta cambia completamente di pensamento. Mescos cu nan a priminti pueblo nan lo elimina BBO, reduci tarifa di coriente from day one cu 25%, elimina pobreza, reduci e costo di bida, baha criminalidad, nan a priminti pueblo cu NO lo bin construction di mas kamber di hotel.

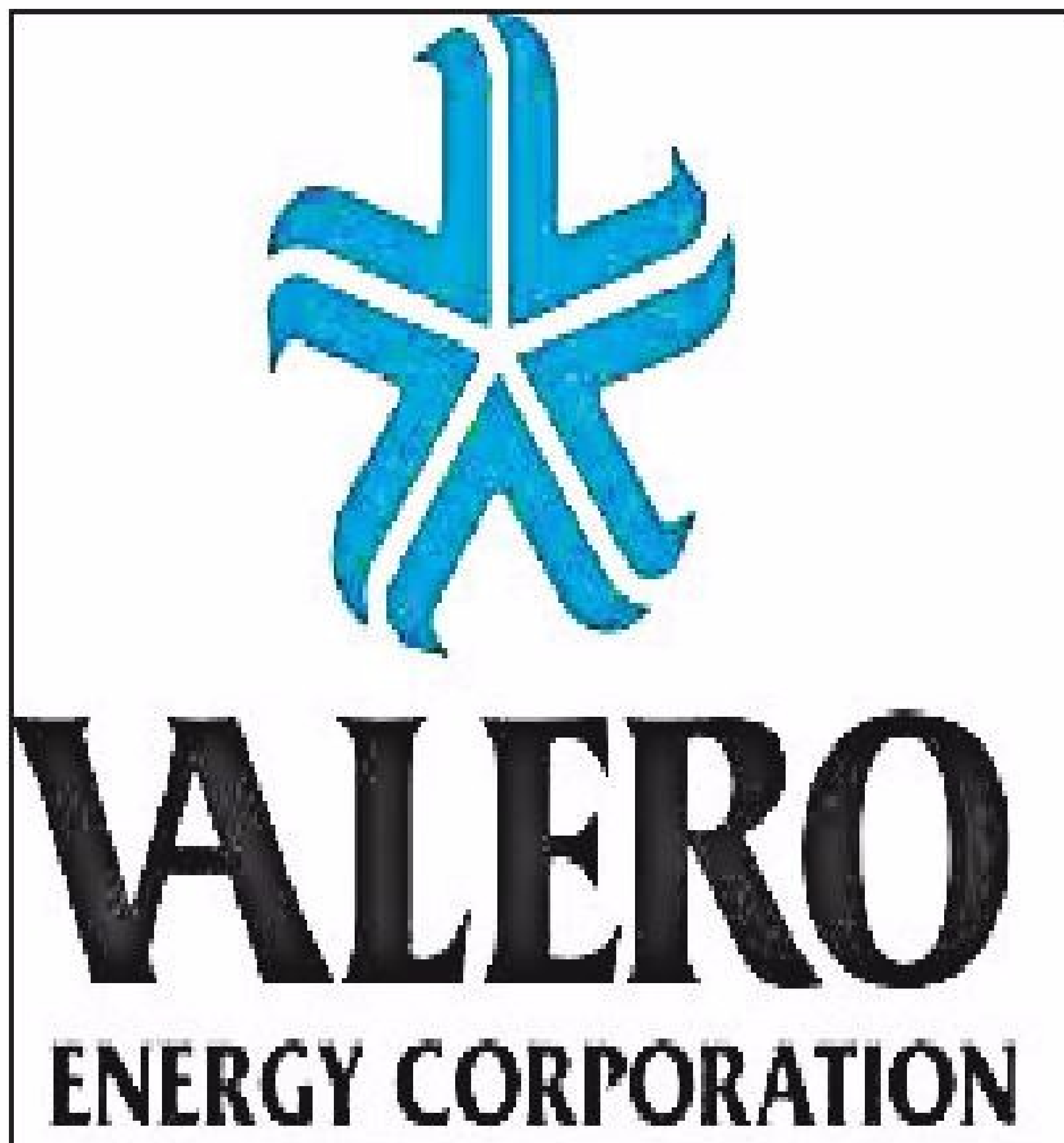
Na e momentonan aki Otmar Oduber y Benny Sevinger a bay di acuerdo pa expande e cantidad di kambernan di hotel cu 1250 kamber.

Ora bo kere ta hotelnan di calidad nan lo trece, ta hotelnan di entre 1, 2 y 3 strea. E hotelnan cu ta den pipeline y toezegging a wordo duna caba na nan, ta mas bien hotelnan cu lo trece turistnan cu NO ta gasta placa. E expansion di kambernan di hotel tambe ta bai linja recta contra pensamento di ATA. E profesionalnan di ATA ta traha sumamente duro pa por atrae turistnan cu ta gasta placa. Envez cu Otmar Oduber ta tene cuenta cu esaki y ta duna nan oido y dialoga cu nan ta haci net contrario. Tur e cambernan addicional di hotelnan cu ta biniendo NO ta carga sosten y aprobacion di ATA. ATA tin diferente "tools" cu por yuda gobierno na momento cu kier expande e cantidad di kambernan di hotel. Un di e toolsnan cu por wordo usa ta esun cu por midi e efecto di cierto cadena di hotel riba e REV PAR y riba economia di Aruba. Na ningun momento gobierno ni minister di turismo a acerca ATA pa haci e calculacionnan necesario pa midi e efecto di tur e hotelnan cu ta den pipeline. Ta hopi lamentable cu ATA ta wordo exclui di esaki mirando cu nan por a duna un gran aporte den e seleccion di hotelnan cu ta fit den e vision di atrae turistanan cu ta gasta placa den nos economia. Cu e expansion di kambernman di hotel a lo loco asina por conclui cu Otmar Oduber no tin un maneho, no tin un vision, no tin un plan y mas bien ta tuma decisionnan basa riba Amistad y AD HOC envez di decisionnan cu ta na bienestar di nos pueblo! E preguntanan principal ta, tin lugar pa mas kamber di hotel, kende ta bay traha na e hotelnan aki, ki impacto e tin riba nos fondonan social y medico, ki impacto e tin riba vivienda, ki impacto e tin riba nos infrastructura? Ta preguntanan cu gobierno mester contesta!

Reapertura di refinria colgando na un hilo ? Kico a bay robez cu anuncio di Mike de Meza?

Parlamento di Venezuela ta pidi pa investiga e contract di PDVSA-CITGO cu refineria di Aruba!

AVP a anuncia re -apertura? Sin tine concretiza?



Loke siman pasa a wordo anuncia riba “Friday the 13th”, awor ta den luz di noticia na Venezuela, Merca y aki na Aruba. Loke tabata mustra riba un acuerdo cu PDVSA pa asina por habri bek e refineria, awor ta colgando na un hilo? Asamblea Nacional Venezolano, esta parlamento di Venezuela, cu ta den man di oposicion tin su dudanan riba e contract. Esaki a surgi ora cu alarma a wordo bati dentro di CITGO, cu e compania lo a haci un negociacion “pafor” di e compania, via un abogado cu ta haciendo un trabao pa CITGO.
Segun Parlamento Venezolano, nan kier claridad riba e negoshi aki, pasobra con por ta posibel cu e refineria di Aruba tin cuatro aña cera? Y cu diripiente CITGO kier bay inverti 1000 miyon dollar den e proyecto aki? A sabienda cu PDVSA ni CITGO no tin e placa aki? Esaki ta e kehonan for di Parlamento.

Pa ningun hende cuestiona SOLO DI PUEBLO, cu nos a twist of saca cualkier noticia for di su contexto, nos ta re -publica aki, loke a sali ayera riba rednan social y den noticia.

La AN debe investigar el contrato PDVSA - Refinería de Aruba Un general indiciado por su actividad como narcotraficante se montó en un avión de un contratista de PDVSA, hoy preso por corrupto, y se fue a Aruba a hablar con el gobierno de la isla sobre la refinería abandonada. La refinería tiene cuatro años cerrada por no ser económica pero parecía ser un buen prospecto para un “negocio”. La detención del militar por la DEA estropeó la negociación pero el gobierno de Aruba no permitió que se llevaran preso a quien les venía a hablar de una posible salida para su refinería desahuciada. vaya al foro

Cerrada esa vía la gerencia de la arruinada PDVSA le encargó a Citgo continuar con las negociaciones. Para ello nombraron como representante a un joven abogado venezolano quien no es empleado de Citgo y tiene una empresa de un solo empleado (él), la cual funciona en una dirección de Texas que INTERNET dice que no existe. Se dice que una empresa consultora radicada en Panamá, propiedad de un contratista de PDVSA muy amigo de un gobernador chavista con largo prontuario, está involucrada en la negociación.

Hay serias objeciones técnicas y económicas sobre este negocio. Hay también dudas sobre su transparencia. Por ello, dentro de la misma empresa Citgo hay gran oposición, ya que obligaría a esa empresa a endeudarse peligrosamente. La noticia oficial habla de una inversión de no menos de mil millones de dólares, suma que ni PDVSA ni Citgo tienen. Los profesionales estadounidenses de Citgo se quejan de que las negociaciones fueron efectuadas en nombre de Citgo por un grupo externo a la empresa, coordinado por este abogado, quien solía ser Secretario de la Junta Directiva de esa empresa cuando Alejandro Granados manejaba la empresa y hacía sus negocios turbios. Esta manera de hacer las cosas en nombre de la república de Venezuela, comprometiéndola por 25 años, es típica de lo que se hace en PDVSA, empresa en manos ineptas y corruptas, carente de transparencia y donde abundan los guisos entre gerentes y contratistas.



Por ello esta negociación debe ser investigada por la AN. Del Pino debe ser interpelado o censurado si no se presenta. Mientras tanto, esa Asamblea debería anunciarle al país y a Aruba que este contrato no será reconocido por ella, la representación del pueblo venezolano, hasta que se demuestre que ha sido llevada a cabo de acuerdo a las leyes e intereses de la república.

Famianan funcional ta un refleho di un comunidad sano!



Na 1993, Nacionnan Uni a declara 15 di Mei e Dia Internacional di Famia. Desde e tempo ey, anualmente ta celebra e dia aki rond mundo. Esaki pa medio di informacion ta scoge pa conscientiza e comunidad riba e diferente temanan cu ta afecta nos famianan. E aña aki e topico ta: "Sigura bidanan sano y promove e bienestar di tur hende di cualkier edad".

E aña aki e meta di Nacionnan Uni cu e Dia Internacional di Famia ta pa aumenta e conscientizacion di e rol di famia y maneho pa famianan promoviendo bidanan saludabel pa un futuro sostenibel. Un di e metanan central di e agenda 2030 di Nacionnan Uni ta e Desaroyo Sostenibel cu ta enfoca riba caba cu pobreza, desaroyo social y e bienestar general di e ser humano, door di proteha su medio ambiente. Tambe ta pidi pa nos pone hopi atencion ariba e rol di hende homber y e problemanan cu ta pasa di generacion pa generacion Considerando e bienestar di famianan, den implementacion di e metanan pa logra un Desaroyo Sostenibel, tin un relacion hopi grandi cu e bienestar general di e individuo. Un famia tin un un papel importante den e desaroyo di e bida social di cada miembro, dor di cuido, educacion y socializacion di mucha y hobennan, sin laga afor nos grandinan..

Den cuadro di Dia Internacional di FAMIA, Departamento di Asunto Social (DAS) kier pidi atencion special di nos comunidad pa e importancia di "e famia" den bida di nos muchanan. Mayornan y demas educadornan por yuda den e desaroyo y bienestar di e muchanan, door di ta consciente cu nan ta e spiel di influencia (rol model).

Departamento Asunto Social den su trabao diario pa asisti persona y famianan cu nan pregunta, problema y necesidadnan ta ripara continuamente e importancia cu e "famia" tin pa cada miembro di nos comunidad. Ningun yiu por a scoge e famia cu e a lanta aden! Pa e motibo aki cada miembro di e famia tin e responsabilidad pa laga otro sinti su mes stima, respeta, protegi y comprendi. Investigacionnan internacional ta demostra cu un balans entre famia y trabao a demostra di tin un impacto hopi grandi riba e



salud (bienestar fisico y mental) di cada miembro di un famia, specialmente e recien naci nan. Ariba diferente area di bida por promove un bon balansa entre famia y trabao, por pensa p.e.: orario di trabao flexibel pa mayornan pa aumenta e capacidad pa ta disponibel pa nan yiunan y asina ofrece nan e mihor cuido.

Departamento Asunto Social ta contribui diariamente na fortifica e famia y cada miembro formando parti di e famia. Den su trabao diario ta ofrece na su clientenan guia, terapia y programanan cu e meta pa: Informa nan ki caminda pa cana pa haya ayudo pa diferente problemanan; Sostene/guia e miembronan di famia den nan relacionnan familiar; Sostene/guia mayornan con pa anda/lanta nan yiunan; Sostene/guia mayornan tocante fasenan di desaroyo di nan yiunan; Guia cliente con pa anda cu stress, emocion y trata trauma nan di pasado. Departamento Asunto Social kier felicita e pueblo di Aruba y su famianan pa sigui duna lo mihor cu por na otro, den bienestar di nos comunidad. Famianan funcional ta un refleho di un comunidad sano!

Den jeep na Ruby dama kier a pone fin na su bida

Diamars marduga na Ruby patruya di Noord a topa un jeep cu un señora aden den un forma straño. Nan a core baha pa waak kico a sosode. A constata cu e señora a pone un slang na e muffler patras y pone aden. Riba dje el'a bebe basta pilder. E señora su situacion tabata basta delicado. Cu urgencia ambulance a presenta pa atende cu e pacient. Polis haciendo investigacion a topa cu un carta cu e señora Ruso a laga atras pa su famia. E pildernan cu el'a bebe tabata pa comete suicidio.





Xiomara via Facebook





Kico mi por bisa di e noticia riba e refineria..... na unda cu bo haya Gabinete Eman bo mester por sa pa awor cu nan no ta haci NADA na beneficio di Aruba sino pa nan propio bienestar.... No lubida cu Min De Meza ta bin di e mundo ey dus e lo busca su bienestar den e deal aki.... pasobra hende cu a testigua contra Aruba den e caso di Racetrack, awe no por bin bisa cu e stima Aruba mas cu tur cos... .that being sad... no lubida cu na 2013 Eman a firma MOU cu GasUnie, Shell y Anthony Veder pa un terminal di LNG na e waf di Valero.... DUS esey ta Eman su dilema... el'a bende e cuero di e baca caba.... y claro aunke tin porta ta cera na Hulanda den su nanishi... Eman tin hende cu ta yude ya cu nan kier sigui traha placa bruto riba cabez di e Pueblo di Aruba.....

Xiomara Maduro via facebook

"Mi five cents riba e asunto di hotel banda di airport.....e ta masha straño cu un hotel por wordo traha asina cerca di airport....si ya caba tin hotel na Aruba cu tanto problema pa yena nan kambernan, un hotel net banda di airport ta un concurencia sano?

Na mi opinion, Fazio di AAA ta djes haci un vriendendienst aki na Otmar bisando cu nan ta happy cu e binimento di e hotel aki..... pami cu e safety issues y e competencia inhusto ta just wordo bagataliza pa asina e Minister por cumpli cu un of otro deal cu ela sera riba cabez di tur hende...kico ta e berdad... atrobe tempo lo mustra nos"...

Ta buscando paradero di Anthony Arends



Desde diabierna dia 6 di Mei rond di 3:00pm den cercania di Tienda Geerman na Tanki Leendert tabata e ultimo biaha cu a mira Anthony Damian Arends. Polis ta pidi comunidad cooperacion pa duna informacion riba paradero di e meneer aki. E tin postura normal y ta di color di cuero blanco, cabey preto y wowo berde y ta papia Papiamento. E ultimo biaha cu su famia a mir'e e tabata bisti na un camisa oranje cu manga largo y un carson bruin cu zapato preto.

Su famia ta preocupa p'e, pa cual a emiti un peticion di buskeda na Polis. Cuerpo Policial Aruba ta haci un peticion na comunidad, pa cualkier persona cu por sa mas di e meneer Arends, pa yama Polis mesora na number di telefoon 100. Ta gradici comunidad pa e cooperacion di semper.

Seccion di Bijstand cera pa publico diahuebs 19 di Mei



Departamento di Asunto Social

Departamento di Asunto Social ta informa, cu pa motibo di mantencion di e sistema central di airco, seccion di Bijstand lo ta cera pa publico riba diahuebs 19 di Mei 2016.

Tur otro servicio di entre otro: Abogado Liber, Oficina pa Comunidad y Seccion Bida y Famia, ta continua normal. Seccion di Bijstand ta reanuda nan servicio diabierna 20 di Mei.

Departamento di Asunto Social ta pidi pa tene bon cuenta cu esaki y alavez ta pidi disculpa pa cualkier inconvenencia cu esaki por trece cune.

"Help Our People Excell" cu introduccion di buki "Guia pa Felicidad" na pueblo

Hopex ta significa Help Our People Excell. El'a wordo funda na 2014 y desde e tempo ey, Carmelita Haynes, kende ta presidente di e fundacion y demas miembro di directiva, ta bezig primariamente cu mucha muher, pero tambe cu hende muher, organizando tur sorto di actividad pa nos hobennan excell pa nan bira mihor den loke nan ta haciendo. Entre otro riba tereno di deporte, riba tereno di educacion, specialmente. Ta percura pa nos hobennan keda school y pa nan haci loke nan mester haci pa nan bay mas halto cu nan por.



Algun aña pasa a wordo introduci na e buki cu yama "The Way to Happiness" y for di e tempo ey, Haynes y e fundacion y algun otro organizacion, a reparti casi 20 pa 25 mil buki, pa personanan cu tabata interesa. A cana bario pa bario, a reparti, a bay na radio, etc. Desde e tempo ey e tabata mas interesa pa e buki aki wordo introduci na Papiamento. Nos ta biba na Aruba y a parti e buki den e tres idiomanan Hulandes, Ingles y Spaño. Siendo cu nos ta na Aruba, ta haci lo posibel pa traduci esaki den nos idioma. Durante un conferencia di prensa, a introduci e prome edicionnan di "Caminda pa Felicidad", na Papiamento cu a wordo traduci pa un team, entre otro Haynes mes, sra.

Desiree Correa, yuda pa sra. Yolanda Gumbs, pasobra el'a wordo traduci di Ingles pa Papiamento. A scoge naturalmente pa Papiamento di Aruba. A bay den tur e bukinan cu tabata tin pa presenta algo di calidad pa nos isla pa tur persona cu les'e haya sa kico e balor ta di e buki aki. Kico ta e caminda pa felicidad? Riba e kaft ta para un guia di sentido comun pa un bida mihor. E no ta bisa con pa biba. E ta djis bisabo kico bo por haci pa abo, como persona ta un mihor ciudadano, pa bo sirbi bo comunidad manera cu mester wordo sirbi, Haynes a remarca.

Herido den accidente na Savaneta





Diamars atardi riba e caminda principal na Savaneta a sosode un accidente caminda un persona a resulta levemente herida. Patruya di trafico y ambulance a presenta na e sitio debi cu un persona a resulta levemente herida. Personal di ambulance a atende cu e victima y polis di trafico a tuma datos di e dalmento.

Lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes:

NO POR TRATA E LEY DI ALL INCLUSIVE MANERA OTRO LEY



Tabata tin un reunion cu MEP a asisti cu AHATA. E fraccion ta volg masha di cerca di e introduccion di ley riba regulacion di all inclusive. Segun lider di MEP, Evelyn Wever-Croes, e ley a drenta Parlamento recientemente y tin te cu dia 8 di Juni pa haci pregunta y studia e materia. Mirando cu e materia ta asina delicado y mirando cu turismo actualmente ta nos unico pilar economico, no por djis trata e ley aki manera otro ley. Pesey a pidi reunion cu varios stakeholder pa por comprende nan posicion y asina forma un opinion riba e ley. No ta asina leu ainda. E prome reunion a tene cu AHATA. E siman aki lo ta reuniendo cu ATA, despues ta reuni cu Camara di Comercio y asina tin mas stakeholder cu lo papia cu nan, prome cu e fecha yega cu tin cu trata e ley.

Pakico ta importante pa papia cu tur? Ta pa comprонde unda ta para y na e momento aki por bisa ta cu e minister tin un vision, e tin un idea, e tin un intencion y su intencion ta pa frena all inclusive. Sinceramente e parlamentario ta sinti cu no tin ningun discusion riba e hecho cu aki na Aruba no kier pa tur hotel bira tur all inclusive. No kier pa e trip pa high rise, aki poco dia ta full all inclusive. Esey ta eigenlijk e intencion tin cu esaki. Sinembargo e caminda cu e minister a scoge pa cana pa logr'e no ta e caminda indica. E parlamentario ta un hurista di profesion y prome cos cu e ta mira ta e aspectonan huridico. Parlamentario Dangui Oduber ta experto riba e parti di turismo. Y pesey tambe a papia cu AHATA pa sa nan punto di bista. Pero e aspecto turistico ta hopi cla. Raad van advies a bisa pa no manda e ley parlamento. Raad van Advies a bisa e minister cu si kier bin frena all inclusive bo no por hacie asina. Tin cu bin cu un o tro ley. Ta puntra dicon e minister ta persisti cu un terkedad, pa cambie den esun ley aki y no ta cana e caminda cu Raad van Advies ta indike. Si e minister insisti cu e ta sigui cu e ta haciendo, e lo wordo manda corte y e minister ta perde su caso. Asina no ta frena e all inclusive. E parlamentario ta puntra su mes kico ta pasa den cabez di e minister, na momento cu e ta mira conseho huridicamente negativo, mas conseho tambe negativo cu el'a haya riba e mesun tema y toch e ta persisti a pa core riesgo y cu huez ta fluit'e bek y bise cu e ley aki no por keda manera cu e ta.

Esey ta di lamenta. Principalmente e preocupacion grandi ta cu den e caso aki e minister no ta dialogando mas. E minister a busca e manera di confrontacion y MEP ta buscando e caminda di dialogo. A dialoga cu AHATA, cu ATA, cu stakeholders pa asina ora cu drenta den parlamento por tin un bon bista y ohala cu prome cu ta asina leu, por yega na un consenso di tur partido. Pasobra turismo ta nos unico pilar economico awor aki. Nos no por afford tipo di confrontacion asina aki manera cu e ta bayendo. No ta prome biaha cu e minister ta manda ley parlamento cu Raad van Advies a bari for di mesa. Raad van Advies tin cinco diferente tipo di conseho y ora ta dictum uno, Raad van Advies ta full eens. Dictum Cinco. No mande mes. Entre 1 cu 5 tin variacion. Den Dictum cinco, mescos cu Parkeermeters, mescos cu privatizacion di Ansa e tempo ey, cu e minister aki cada biaha ta bin toch maske cu Raad van Advies a bise no haci'e, aunke cu tin Dictum cinco, ta ponebo pensa cu e ta haci'e intencionalmente. Ta spera cu su conseheronan, cual e tin masha hopi riba su payroll, dun'e e consehonan adecua, pasobra sino e ta forza bin cu e ley aki y na final di dia e mes ta perde e bataya pasobra e ley ta wordo declara sea ilegal of contra nos constitucion of algo asina. Ta algo cu tin cu evita. A pidi pa trata e tema aki den comisionnan interno di parlamento tambe comision di turismo of un reunion den full parlamento hunto cu stakeholder y tambe sin pa papia riba dje. E mes a bisa cu di tur fraccion ta sinti cu esaki ta un tema delicando y importante y tin cu wordo trata na un forma caminda cu ta pone tur diferencia un banda y ta pensa riba Aruba y e bienestar pa Aruba.

BUCCANEER RESTAURANT

Buccaneer Special Menu

3 course meal - $27.95
excludes BBO & Gratuity

CHOICE OF ONE APPETIZER:

Escargot
Seafood Soup
Bitterballen
Fried Calamari
Caesar Salad

ENTREES

all served with Rice, Vegetables and Plantains

FILET MIGNON
with Mushroom Demi Glace

CATCH OF THE DAY
choice of: Mahi Mahi
or Red Snapper
Sautéed - Cajun or Grilled with creole sauce

SHRIMP
Choice of: Garlic, Madam Jeannet, Pernod or Breaded

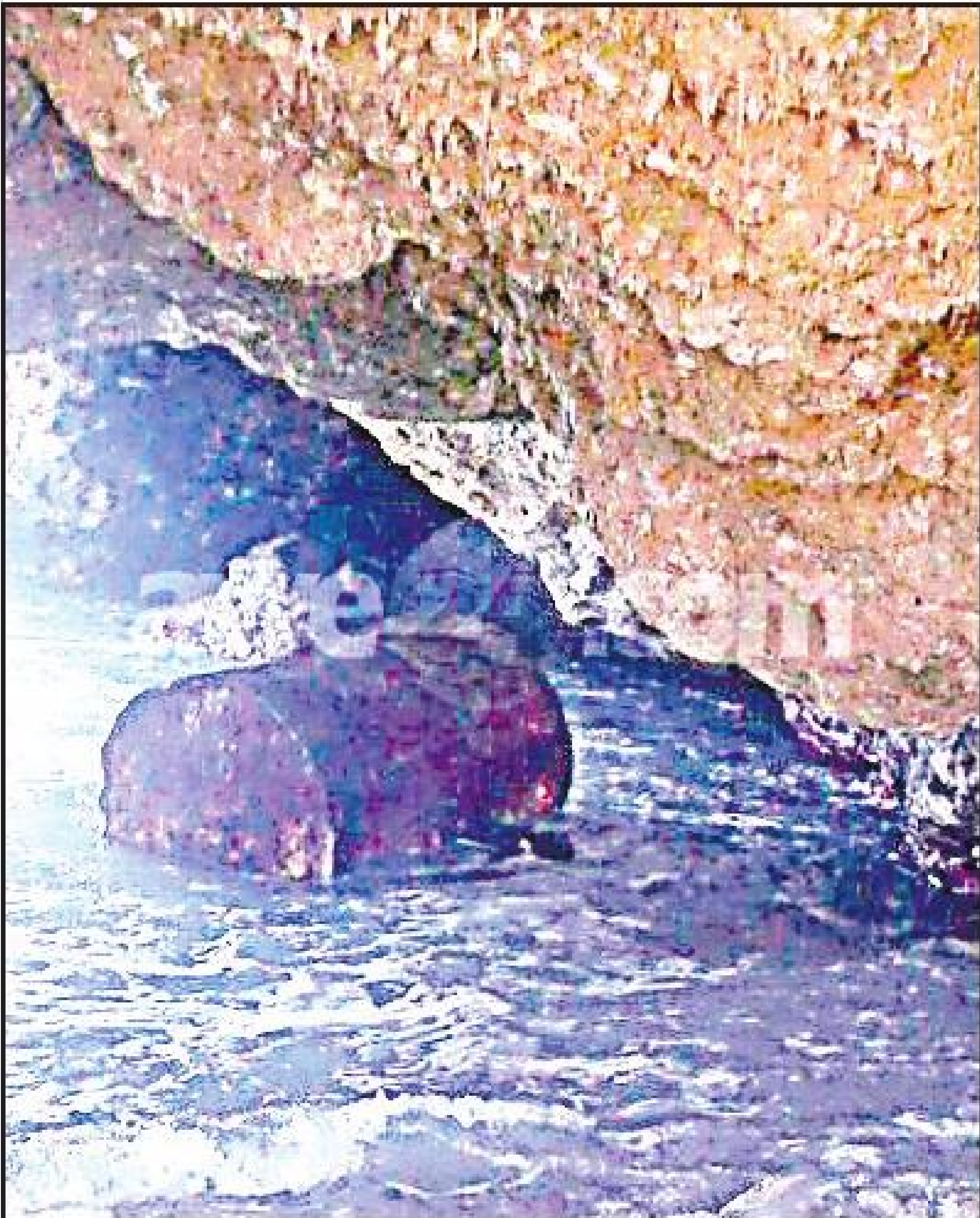
GRILLED CHICKEN BREAST
with creole sauce

SEAFOOD PAELLA
with shrimp, fish, mussels, calamari, saffron broth

CHOICE OF ONE DESSERT:

Quesillo • Chocolate Cake or Ice Cream

Despues di casi dos siman ainda e bari ta benta den lama na Mini Natural Bridge



Berguenza cu aki na Aruba no tin ningun instancia cu ta preocupa ni atende cu problemanan cu presenta den e area di turismo. Dos siman pasa algun tour-operator a manda pidi pa instancianan concerni e.o. e parkrangersnan, D.O.W., biologonan marino of cualkier otro instancia pa atende e asunto di un bari den e lama na e mini Natural Bridge.

Esaki ta un mahos bista y ta daña e bida marino. Por fabor, saca e bari ey for di e lama mas pronto posibel ya cu turistanan ta sacando foto di esey. E ta crea un impresion robez di nos hendenan.

PARLAMENTARIONAN DI MEP A REUNI CU ARUBA TOURISM AUTHORITY



Parlamento ta tratando e ley di all-inclusive. Mirando e importancia di turismo como nos unico pilar economico, parlamentarionan di MEP ta reuniendo cu actornan importante riba e tereno aki pa haya un mihor bista riba e problematica exacto. Diamars ultimo lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes cu parlamentarionan Dangui Oduber, Chris Romero, Ady Thijsen y Guillfred Besaril, a reuni cu directora di ATA, sra. Ronella Tjin A Tjoe hunto cu su staff di ATA.

“Nos ta lamenta si cu e minister a scge pa e caminda di confrontacion y cu awor e bataya aki ta wordo hiba den prensa. Esaki no ta refleha seriedad y un falta di etica y profesionalismo di parti Otmar Oduber. Ta parce cu e minister aki no por controla su emocionnan na momento cu e ta wordo cuestiona. Pesey awe nos a pidi ATA pa sigui trata e caminda di dialogo. ATA ta convenci cu e ley proponi di all inclusive no ta dañino pa Aruba, y a segura nos cu nan lo sigui trata e caminda di dialogo.

Un otro tema hopi fastioso ta e hecho cu e minister ta basa full e ley nobo riba estudionan cu e tin bon scondi. Den reunion cu ATA nos a yega na e palabracion cu ATA lo duna nos e documentonan, entre otro e rapport cu PWC a traha y cu pa gobierno ta e base pa tur cos. Finalmente nos a toca e tema huridico tambe, pasobra Raad van Advies su conseho tabata hopi negativo. Raad van Advies a duna gobierno un alternativa legal con si pa atende cu e asunto pero ta parce cu gobierno simplemente no kier cana e caminda legal corecto. Esaki ta un tema cu nos lo atende cu huristanan den gobierno. Nos tabata tin un reunion hopi fructifero y a haya hopi informacion di ATA pa asina nos por fiha un bon posicion na momento di trata e ley den Parlamento”, segun lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Auto a dal palo di luz na Seri Tijshi







Diamars mainta riba caminda di Seri Tijshi chauffeur di un van pa un of otro motibo a perde control y bay dal contra palo di luz panort di caminda. E impacto tabata fuerte pero ningun persona a resulta herida. Polis di trafico a acudi na e sitio pa atende cu e dalmento y a notifica Elmar di e sucedido.

2016, na caminda pa ta e aña mas caluroso di historia



Nos planeta ta keintando manera un forno y no ta mustra señal di ta slow down. E aña aki a registra e temperaturanan di mas halto terestre y oceanico pa un luna di April, manteniendo 2016 na caminda pa ta e aña mas cayente di historia.

E datonan nobo publica pa NASA, a pone April ultimo 1,11 grado Celsius riba e temperatura promedio pa un luna di April entre 1951 y 1980, rango historico cu NASA ta sa como punto di referencia pa studia e cambio climatico. Tabata e di siete luna consecutivo cu e temperatura a aumenta cu por lo menos 1 grado Celsius riba e promedionan di referencia (1951-1980).

E datonan a hiba na declara un “emergencia climatico” y ya e ta poniendo den duda e promesanan haci den e acuerdo di Paris pa mantene e subida di temperatura bao di 2 grado Celsius, limite cu si e spera lo tin consecuencianan catastrofico pa e planeta, segun cientificonan. E acuerdo a wordo elabora na December, pero firma na April, cu e ambicioso obhetivo di limita e aumento di temperatura na 1.5 grado Celcius den comparacion cu nivelnan pre- industrial.

E aumentonan di temperatura tabata tin un impulso den e ultimo aña pa un fuerte El Niño, un fenomeno meteorologico caracteriza pa e calentamento di e awanan den e Oceano Pacifico tropical, cu ta provoca condicionnan meteorologico extremo, incluyendo fuerte sekia y awasero den otro partinan na mundo. Ta spera cu La Niña, cu normalmente ta fria e awanan di Pacifico, pacigua su efectonan. Fuente: CNN en Español



Abogado Ronny Wix:

Ta hopi iresponsabel pa hunga cu economia di Aruba basa riba emocion y agendanan politico!

Abogado Ronny Wix a splica cu consehonan cu e por a mira di instancianan mas importante na Aruba, riba e reglamentacion di e ley di All Inclusive, tur ta negativo. Camara di Comercio, AHATA, Raad van Advies, tur ta negativo. Sin excepcion.

Wix no a mira ningun conseho positivo riba e ley aki, otro di e minister bisa cu e kier. E por bisa mil biaha, pero esey no kier meen cu e ta bira deseabel, ora cu kier cambia un ley cu ta grijp in asina diep den free enterprise. Corda cu loke e ley aki ta haci, ta kico nan mag di bende. E cos aki no ta algo pa underestimate. Mañan nan cambia ley, nan ta bisa Renaissance, Paseo Herencia, Palm Beach Plaza, cu nan no mag di tin mas di 3 restaurant den e shopping mall y dos joyeria. Ta hende ta dicidi cu ken nan ta verhuur of no. Esaki ta mesun cos.

E ley aki ta bay asina leu cu e ta bisa un hotel cu e mag di bende kamber, bo mag di tin restaurant, bo mag di bende cuminda, bo mag di bende bebida, dus bo mag di tin bar, pero no mag di bende nan hunto. Wix ta cuestiona pakico. Un otro argumento ta bisa cu hendenan cu ta keda den all inclusive, no ta gasta placa. Nan ta laga nan cartera na cas. Esey ta un di e onzin mas grandi cu tin. Den un di e sesionnan cu tabata tin cu e parlamentarionan, De Palm Tours, cu su delegacion, cu tabata sr. Malmberg, un hende cu mas di 40 aña di experiencia den turismo na Aruba, entre otro, cu no ta un hotel, nan no ta hende cu tin hotel. Pero den tur e hotelnan grandi, nan tin salespoint caminda cu nan ta bende tours, nan tin retailers, dus nan ta bende tur cos. Nan no ta bende solamente nan producto, pero bende di otro tambe y nan cifranan ta mustra cu nan salespointan den hotelnan all inclusive, compara cu hotelnan no ta all inclusive, manera por ehempel Occidental vs Marriott of Riu vs Hyatt, cu nan ta bende mes hopi den tur e hotelnan. E grito cu hende den all inclusive no ta gasta placa, ta onzin. Obviamente nan ta bay mesun hopi tour cu hendenan cu ta keda den un EP hotel, nan ta bay den den Sunsettrips, horseback riding, mesun hopi cu nan. Nan ta gasta mesun hopi placa riba e tereno ey. Wix ta kere cu si kier hiba e discusion ey y hende mester bin cu argumento of bin cu cifra manera Palm Tours a haci, manera AHATA a haci y djis grita emocionalmente. E ta hopi iresponsabel pa hunga cu economia di Aruba basa riba emocion y agendanan politico. E cos ey ta hopi iresponsabel, cual ta opinion personal di abogado Wix. Loke nan a haci ta coy un vergunningsverorering cu ta defini minister di salubridad, cu ta e minister cu ta wordo menciona eyden. Nan ta cambia e ley, hinca un x cantidad di articulo den dje y e articulonan ta bisa



cu no mag di bende all inclusive sin permiso di minister di turismo. Si bo ta bende all inclusive mas cu 20%, bo mester pidi permiso cerca minister di turismo. Tur e poder ta wordo concentra den un man, sin cu tin criterianan cu ta defini bao di ki situacion e mag di nenga of duna un permiso.

Tin un kader den e wetgeving cu ta bisa cu asina cu yega un 40% di e total inventario di e kambernan, no ta haya e vergunning, pasobra esey ta e maximo cu gobierno kier. Pero ta bisa cu e minister por cambia 40% tambe. E ta bisa por ehempel cu e hotelnan all inclusive existente ta bay haya un permiso van rechtswege, esey kier meen automaticamente pa 20 aña ora cu e ley wordo introduci, pero na final e minister ta dicidi atrobe. E ley no ta duna ningun criterio cu e minister cu e tin un paar di basis voorwaarde cu tin cu entrega un business plan. Mester haci cierto inversionnan, pero e no ta suficiente concreto pa evita un situacion. E poder aki cu e ley ta duna e minister, ta bay mucho leu. E ta inaceptabel, Wix a bisa por ultimo.

Accidente ocasiona pa azeta bieu di cushina

Esaki a plama riba caminda



Diamars madruga a drenta informe di un accidente cu hende herida riba Sasakiweg banda di Tropicana. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprende cu aki ta trata di un accidente unda cu pa falta di responsabilidad di un chauffeur cu tabata transportando azeta bieu di cushina a laga esaki cay y a plama net na e cruzada di luznan di trafico banda di Superfood. Bastante azeta a keda plama riba caminda.

Ora un chauffeur tabata bini di panort, el'a slip, perde control y baha caminda diferente biaha mey mey di e matanan den e greppel cu ta separa e caminda. Hunto cu e chauffeur tabata tin algun persona mas den aut.

Na yegada di e ambulance nan a atende e victimanan na e sitio mes. Polis mes a basha tera riba e caminda mientras a keda di yama D.O.W. pa laba e caminda.





Accidente cu herido na altura di Alhambra









Diamars atardi riba e cruzada na altura di Alhambra a sosode un accidente entre dos auto pa falta di duna preferencia. Esaki a laga dos persona levemente herida. Ambulance di biaha a atende cu un dama cu tabata keha di basta dolor na curpa.

E dama tabata core e Honda Pilot, bahando for di pariba. E no a duna preferencia na un Mitsubishi v-car biniendo for di nort bin pazuid. Ambulance a atende e victima y transport'e pa hospital. E turista den e Mitsubishi tabata keha di dolor na braza debi na e air bag cu a habri riba dje. Esaki a lage levemente herida. Polis di trafico tabata presente pa atende e dalmento.

IPA ta presenta exposicion 25 years Best Practices and Research in Education



IPA Instituto Pedagogico Arubano
Celebrating 25 Years
TRANSFORMING TEACHERS FOR THE XXI C
UPLIFTING LEADERSHIP
MAY 18: PUBLIC EVENT
Theme: Professional Capital
Location: IPA
Time: 18:30 - 21:30
MAY 19: STAKEHOLDER EVENT
Theme: Uplifting Leadership
Location: Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino
Time 15:00 - 19:00
MAY 20: TEACHERS EVENT
Theme: Transforming Teachers for the XXI Century
Location: Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino
Time: 7:30 - 16:00
Keynote:
Prof. dr. Andy Hargreaves
Sponsors:
SETAR
WEB
FCCA
Arubabank
Visit IPA website for further details
HTTP://WWW.IPAARUBA.COM

Dia 18, 19 y 20 di Mei Instituto Pedagogico Arubano (IPA) lo tene un exposicion titula "25 years Best Practices and Research in Education". Meta di e exposicion ta pa expone un seleccion di tur e miho practicanan, investigacionnan y proyectonan cu IPA tabata envolvi cu nan den e ultimo añanan. Como e prome institucion na nivel academico na Aruba cu ta cumpli cu e normanan di calidad di NVAO (Nederlands-Vlaamse Acreditatie Organisatie), IPA semper tabatin un rol di agente di cambio, y como tal, tabata forma parti integral di mayoria iniciativa di transformacion den area di enseñansa riba varios nivel. Pa menciona algun di e iniciativanan: innovacion den enseñansa y desaroyo di idioma (Papiamento y multilingualismo), innovacion den didactica (scol preparatorio y basico), acercamento glocal (global-local) riba enseñanza, enseñanza integra y basa riba proyecto, internacionalizacion, profesionalizacion continuo di maestro, reconocemento di profesionalnan local na nivelnan academico.

E exposicion ta presenta pa IPA su propio personal academico, studiantenan y alumni cu lo ta dispuesto pa elabora en breve riba e diferente proyectonan, como tambe dialoga cu esnan presente. Aki ta sigui un resumen di e proyectonan: Investigacion y profesionalizacion continuo den cuadro di Proyecto Scol Multilingual, Innovacion basa riba contenido di Naturalza y Tecnologia, un variacion di investigacion riba tereno di matematica, idioma, musica, admicion di studiante y movecion y salud, Perspectiva Mundial BUS y Minor, Desaroyo y innovacion di curiculo di IPA, Modulo piloto tension y relahamento cerca mucha, Blended learning, Proyecto di finalisacion di Estudio y Proyecto social. Henter e comunidad di Aruba particularmente alumni, tur profesional riba tereno di enseñansa y studiante di IPA ta keda cordialmente invita pa asisti e exposicion cu ta forma parti di IPA su evento publico titula Capital Progesional. E ta di 6:30 di atardi pa 9:30 di anochi na IPA (Isaac Wagemakerstraat 11, San Nicolas). Entrada ta completamente pornada. Tur hende ta bonbini.

Presentacion Diadomingo awor na Museo Arqueologico Nacional Aruba en conexion cu Dia Internacional di Museo 2016









Pa diferente aña caba e comunidad mundial di museo ta celebra "Dia Internacional di Museo" rond di e fecha di 18 di Mei. Cada aña e Conseho Internacional di Museo (ICOM) di Nacionnan Uni ta bin cu un tema special pa pone enfasis riba e posicion importante cu museonan tin den nos comunidad. Pa 2016 ICOM a scoge e tema di "Museo y Paisahe Cultural" (Museums & Cultural Landscapes), cual tambe lo ta e tema oficial di e Conferencia General di ICOM pa 2016. En conexion cu celebracion di Dia Internacional di Museo, ta ofrece publico riba Diadomingo awor di 12'or pa 1'or di merdia na Museo Arqueologico Nacional Aruba (MANA), un presentacion duna pa drs. Raymundo Dijkhoff tocante e sitio arqueologico di St. Cruz 35.

E meta principal pa a institui e Dia Internacional di Museo ta pa reconoce e hecho cu museonan ta un medio importante den e intercambio cultural di un pais, unda cu museonan ta enriquece e cultura local y ta stimula respet mutuo entre diferente culturanan. Tambe un museo ta percura pa desaroyo di e comunidad, creando asina comprension, cooperacion y union entre nacionnan. Durante e ultimo añanan, e participacion na e Dia Internacional di Museo a crece grandemente. Asina aña pasa mas di 30.000 museo rond di mundo a participa na e esaki cu e tema di sostenibibilad. MANA a ofrece den cuadro di esaki aña pasa diferente actividad pa publico enfocando riba e.o. e importancia di e "Trankera" di cadushi. Riba diferente dianan nacional mucha y hoben por a pinta y decora un "Trankera" na Museo cu e.o. materialnan recicla y den vakantie di Pasco grandi, conhunto cu Parke Nacional a ofrece un workshop di "Raton di Anochi". Segun e definicion di e Comite pa Patrimonio Mundial di Nacionnan Uni, un paisahe cultural ta e elemento cultural cu ta ser representa den tanto e material cu a ser crea pa e ser humano, como tambe e material cu a ser crea door di naturalesa. Pues aki por trata di un paisahe crea intencionalmente door di un persona, pero tambe un paisahe cu ta existi como resultado di e proceso di evolucion. Hopi biaha e paisahe cultural tin un asociacion religioso y artistico, banda di e elementonan natural.

Na Aruba sigur tambe nos conoce e paisahe cultural. Asina nos tabata tin e "Natural Bridge", tambe conoci como e sitio Boc'i Brik, di cual MANA algun aña pasa tabata tin un exposicion temporario pa publico, pero tambe "Ser'i Noca", "Ayo y Casibari Rock formations", como tambe nos cuebanan den Parke Nacional Arikok.

Pa Museo Arqueologico Nacional Aruba e tema di Paisahe Cultural ta mas importante ainda, ya cu e material arqueologico hopi biaha ta den relacion cu e elementonan natural. Asina por nota cu e manera di biba di e Amerindio ta trata di un combinacion di naturaleza cu e influencia di e ser humano, lagando asina un imprenta permanente di e relacion cu tabata existi entre e poblacion y su habitat natural. Muestra di esaki no ta solamente e dibuhonan riba baranca cu e Amerindionan a laga atras, sino tambe e kemaduranan di nan casuela unda nan tabata bida, como tambe e monton di cocolishi, e asina yama 'shell-midden', na unda nan tabata colecta bestia di cocolishi . Tambe tin algun sitio na Aruba (p.e. den e cuebanan) cu ta refleha un uso particular di e ser humano cu un sitio specifico den naturaleza, sea cu ta(-bata) pa actividad spiritual of ceremonial.

Como reconocemiento di e variacion grandi di e interaccion entre e ser humano y su medio ambiente, mester bin cu mihor proteccion di e herencia cultural aki. E paisahe cultural no ta trata solamente e aspecto cultural di tradicion bibo, pero tambe restonan di nos antepasadonan. P'esey mester bin cu legislacion adequa cu ta protege nos herencia cultural arqueológico y nos sitionan natural-historico specifico, p'asina futuro generacionnan tambe por sa mas di nos historia y nos identidad cultural. Den e cuadro aki y den conexion cu Dia Internacional di Museo 2016, Museo Arqueologico ta ofrece Diadomingo awor di 12 - 1 pm un vez mas e presentacion di arqueólogo, drs. Raymundo Dijkhoff



tocante e santanan histórico na St. Cruz 35. E biaha aki drs. Dijkhoff lo amplia un poco mas riba esaki. Pues no perde e oportunidad aki y bishita Museo entre 10 am pa 2 pm y haci uso di e oportunidad pa presencia e charla di Sta. Cruz 35 y haci tur bo preguntanan na e arqueologo mes. Museo Arqueologico ta felicita tur Museo y personal di Museonan riba Dia Internacional di Museo.

RESULTADO DIAMARS 17 MEI DI MERDIA	RESULTADO DIAMARS 17 MEI DI ANOCHI
CAT4CHI	CAT4CHI
Sorteo # 1504	Sorteo # 5872
8145	0116
3279	7175
6461	3672
BIG 4	BIG 4
Sorteo # 1504	Sorteo # 4916
0906	3161
ZODIAC	ZODIAC
Sorteo # 1504	Sorteo # 3675
7502	5798
Sagitario	Sagitario

MINI MEGA 03-07-18-24MEGABALL 9

DIARIO	CORSOU
3240	5501
1377	2942
6180	3479

SUPER 4 0423

Awe diarazon IPA ta regala comunidad di Aruba un evento publico

Den cuadro di Instituto Pedagogico Arubano (IPA) su di 25 aña di aniversario, IPA ta tene su evento publico titula Capital Profesional. Henter e comunidad di Aruba, particularmente alumni, tur profesional riba tereno di enseñanza y studiante di IPA ta keda cordialmente invita pa presencia e evento.

E orador principal ta dr. Andy Hargreaves. Dr. Hargreaves ta e Thomas More Brennan Chair na Lynch School of Education na Boston College. Prome cu esey, e tabata e co-fundador y co-director di International Centre for Educational Change na e Ontario Institute for Studies in Education.

Dr. Hargreaves a skirbi y edita mas di 30 buki di cual mayoria di nan a ricibi un premio di excelencia for di American Educational Research Association, the American Libraries Association y the American Association of Colleges for Teacher Education. Un di nan ta Capital Profesional, Transforming Teaching in Every School (cu Michael Fullan, 2012) a ricibi tres premio incluyendo e $100,000 Grawemeyer Award in Education na 2015. Dr. Hargreaves ta traha como advisor den educacion pa e Premier di Ontario, e ta e fundador editorial di dos diario escolar y ta Presidente electo di International Congress for School Effectiveness and Improvement. E ta obtene un Doctorado honorario di University of Uppsala di Swisa. Na Januari 2015, el'a clasifica number 6 como e experto cu mayor influencia riba politico estadounidense. Andy ta consulta cu organizacionnan y gobiernonan di henter mundo. Su buki mas reciente ta Uplifting Leadership (with Alan Boyle and Alma Harris) published by Jossey Bass Business, 2014.

Durante e evento dr. Hargreaves lo elabora riba e topico Capital Profesional, specificamente riba educador y formacion di educador. Andy Hargreaves y Michael Fullan a crea un agenda pa transforma e futuro di enseñanza y educacion publico. Capital Profesional tin como obhetivo combati tur argumento y stereotipo di educador y enseñanza a base di idea y evidencia y di un manera strategicamente poderoso. E ta inclui guia pa yega na accion pa maestro, administradonan, school y districto y lidernan estatales y federales.



Alavez lo tin un exposicion titula "25 years Best Practices and Research in Education. Meta di e exposicion ta pa expone un seleccion di tur e mihor practicanan, investigacionnan y proyectonan cu IPA tabata envolvi cu nan den e ultimo añanan. Como e prome institucion na nivel academico na Aruba cu ta cumpli cu e normanan di calidad di NVAO (Nederlands-Vlaamse Acreditatie Organisatie), IPA semper tabata tin un rol di agente di cambio, y como tal, tabata forma parti integral di mayoria iniciativa di transformacion den area di enseñanza riba varios nivel. Pa menciona algun di e iniciativanan: inovacion den enseñanza y desaroyo di idioma (Papiamento y multilingualismo), inovacion den didactica (school preparatorio y basico), acercamento glocal (global-local) riba enseñanza, enseñanza integra y basa riba proyecto, internacionalizacion, profesionalizacion continuo di maestro, reconocemento di profesionalnan local na nivelnan academico. E expo lo wordo presenta pa IPA su propio personal academico, studiantenan y alumnonan cu lo ta dispuesto pa elabora en breve riba e diferente proyectonan, como tambe dialoga cu esnan presente.

Aki ta sigui un resumen di e proyectonan:
- · Investigacion y profesionalisacion continuo den cuadro di Proyecto Scol Multilingual (PSML). -
· Inovacion basa riba contenido di Naturaleza y Tecnologia.
· Investigacion den enseñanza, basa riba evidencia (evidence-based research in education (Mebit). Un variacion di investigacion riba tereno di matematica, idioma, musica, admicion di studiante y movecion y salud (M&S).
- Perspectiva Mundial BUS y Minor (incluyendo testimonio di studiante local y internacional).
- Desaroyo y innovacion di curiculo di IPA. - Modulo piloto tension y relahamento cerca mucha (M&S). - Blended learning (Innovacion pa medio di tecnologia).
- Proyecto di finalizacion di Estudio (ASP). - Proyecto social (SPR).

Lo clausura e anochi cu e tononan musical di e un banda sorpresa. E evento aki lo tuma lugar diarazon dia 18 di Mei 2016, di 6.30 di atardi pa 9.30 di anochi na IPA (Isaac Wagemakerstraat 11, San Nicolas). Entrada ta completamente pornada. Tur hende ta bonbini!

AVP ta tata spiritual di desmantelacion!

Awe politiconan di AVP den un furia total kier pronkia cu pluma di otro



Ta increibel pa mira con durante e ultimo dianan aki varios di e politiconan di AVP nan consenshi a cuminsa remorde y a dicidi pa den grupo bombardia tur medio di comunicacion cu avalancha di comunicado y declaracionnnan di fariseo y esaki relaciona cu reapertura di e refineria na San Nicolas. Awor diripiente tur e politiconan aki ta laba man y no kier wordo recorda cu desde principio caba nan tabata PRO desmantelacion di e refineria.

Desmantelacion na 1988

Na prome lugar e politiconan aki mester cuminsa na reconoce e actitud maligno di nan mesun partido AVP cu tabata e tata spiritual di desmantelacion di e refineria na 1988, ora cu e tempo ey Gabinete Eman 1 a firma cu Westcoast y Schotte B.V. pa desmantela e refineria completamente y bende e resto como hero bieu den exterior. Tabata danki na e esfuerzonan di Gabinete Oduber y MEP cu a drenta gobierno net na tempo pa para e cortamento di e refineria y percura pa trece Coastal Aruba y p'asina por a habri e refineria bek na 1991.

AVP a cera Valero na 2012

Na di dos lugar, tur e politiconan aki a lubida completamente con nan lider Mike Eman, den un wega sushi cu Valero pa stop e operacion di e refineria durante gobernacion di MEP, a grita henter campaña 2009 cu e lo habri e refineria despues di eleccion, pasobra e tin un deal di 40 miyon florin cu Bill Klesse di Valero. Asina cu AVP a gana eleccion, Mike Eman a anuncia cu den un siman di tempo e ta bay PEMEX na Mexico y lo habri e refineria. Despues a sigui cu viahenan rond mundo cu un racha di mentira di Mike Eman y Mike de Meza: PEMEX, Petro China, Pacific Rubiales Energy di Colombia, Petrobras di Brasil, Ecopetrol di Colombia , PEDEVESA (!!) di Venezuela lo habri e refineria etc. Sinembargo tur esakinan tabata mentiranan flagrante y ni e Settlement Agreement entre gobierno y Valero no a conduci na un reapertura di e refineria y finalmente AVP a cera e refineria na November 2012.

Accion Ora Cero di MEP

Na di tres lugar, partido AVP cu nunca a lubida su malmañanan di pasado, un biaha mas tabata cla cu Valero pa desmantela e refineria y parti e tereno cu nan compinchinan politico. Minister de Meza a declara e tempo ey: "Por cuminsa desmantela Valero den 2 luna di tempo!". Sinembargo tabata danki na e esfuerzonan di MEP cu a bin cu e Accion Ora Cero cu por a evita e desmantelacion aki. Henter comunidad por corda ainda con partido MEP a organiza dia 27 Februari 2015 un reunion masal na su Sede na Santa Cruz pa para e intencion maligno di partido AVP pa desmantela e refineria mescos cu nan kier a haci caba na 1988. Riba e anochi aki na Sede varios carta a ser manda pa ehecutivonan di Valero y tambe pa Gabinete Mike Eman pa nan stop inmediatamente nan intencion di desmantela e refineria. Despues e masa presente na Sede di MEP a forma un caravana di auto y a bay para y protesta dilanti porta principal di Valero na San Nicolas. E multitud presente a demostra nan amor patrio y den forma enfatico tabata condena e intencion maligno di AVP pa conhuntamente cu Valero desmantela e refineria. Te den oranan laat di marduga e publico a keda protesta dilanti porta principal di Valero. E actitud heroico aki di e demostrantenan no a cay den bon tera cerca integrantenan di AVP y nan a chercha y bagateliza henter e Accion Ora Cero aki, ya cu nunca nan a kere den un reapertura di e refineria.

Mas esfuerzonan di MEP

Na di cuater lugar, e politiconan di AVP a lubida con nan mesun fraccion na tres ocasion (26 Maart 2012, 23 Juni 2014 y 5 Mei 2015) a vota CONTRA mocionnan presenta pa fraccion di MEP pa para e desmantelacion y percura pa reapertura di e refineria.

Na di cinco lugar, nan no kier reconoce tur e esfuerzonan di colega di partido Glenbert Croes a haci pa yega te cerca e ehecutivonan top di PDVSA na Venezuela y convence nan cu reapertura di e refineria ta di vital importancia pa desaroyo economico y financiero di nos pais.









Resumiendo, awe tur e politiconan di AVP sin escrupulo ta pronkia cu pluma di otro, siendo cu henter pueblo mes por a mira kico realmente semper nan intencion tabata, esta Desmantela e refineria completamente y parti e tereno pa nan compinchinan politico.



Diferencia ta sigui entre ministernan

Conseho di Minister a bisa Otmar "NO" pa un hotel di amigo na Savaneta

Informacion cu a circula recientemente ta bisa cu Conseho di Minister no ta riba mes un liña cu Otmar Oduber. Despues di henter e pleito cu a tuma lugar entre e ministernan, entre Otmar y Dowers, etc. etc. parce cu cos no a drecha.

Tabata siman pasa cu Otmar Oduber lo a presenta na Conseho di Minister, proyecto di un hotel, cu ta tok'e na famia. Sinembargo, Conseho di Minister a rechaza e proyecto aki, pasobra e ta rekeri un balenta cantidad di tereno riba lama mientras no tabata tin ningun backup ni ningun rapport pa sostene e proyecto.

Tur cos ta mustra cu Otmar y su coleganan ta bringando otro ferozmente. Un vaas kibra, dificil bo por haci'e un vaas bek.

Otmar lo no a gusta e decision di su coleganan minister, kendenan a rechaza e proyecto aki. Quizas no pasobra e ta un mal proyecto, pero netamente pasobra e ta un "family business", mescos cu Aruparking, unda Otmar ta huur edificio di Tio y Primo pa 20 mil florin pa luna, of un suma hopi cerca.





Abogado Ronny Wix:

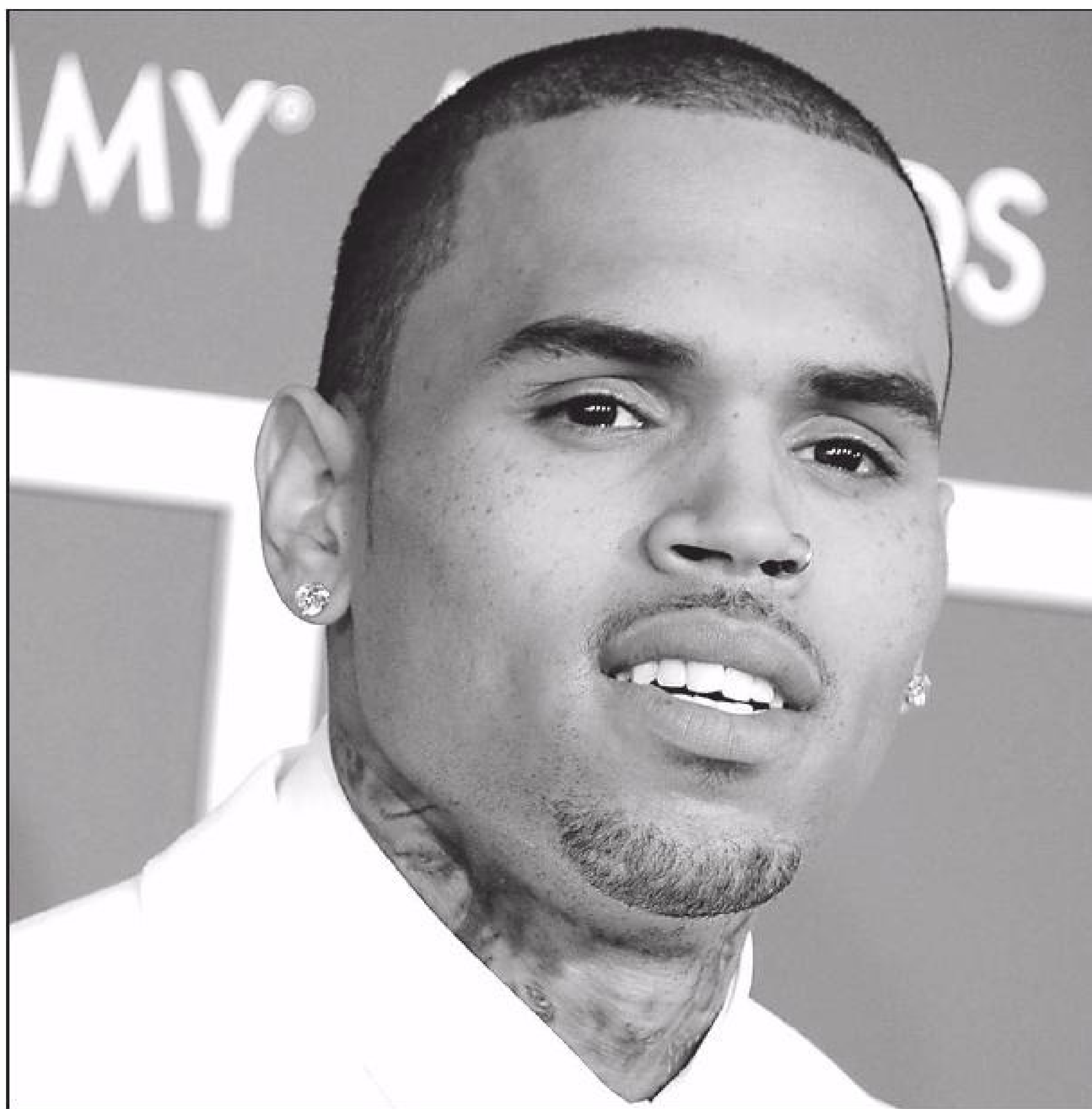
Minister Oduber a faya di bisa pakico e kier bin cu e ley di reglamentacion di All Inclusive



MInister di turismo kier bin cu un cambio pa loke ta e ley di All Inclusive y esaki no ta cayendo den bon tera. Abogado Ronny Wix tabata tey den varios reunion entre otro cu AHATA. El ' splica cu no ta solamente di un cuestion di hotelnan all inclusive ta oponiendo nan mes contra e legislacion aki. E minister a dicidi cu e kier bin cu un ley pa limita e cantidad di cambernan all inclusive na Aruba y esey a cay den mal tera cerca e miembronan di AHATA, dus tur e hotelnan, no solamente cerca esunnan all inclusive. Camara di Comercio tambe a opone su mes contra di e ley aki y mas ainda e organo consehero legislativo mas halto di Aruba, cu ta Raad van Advies, basicamente a duna un grado di mas abao cu tin riba e legislacion aki y basicamente a bisa e minister pa no mande pa parlamento mes, pasobra e ley aki no ta sirbi. E ley aki ta bisa cu e hotelnan cu ta all inclusive, ta cu tur hende ta bay tin mester permiso pa bende all inclusive. E ta bisa tambe cu hotelnan cu ta 100% all inclusive ta haya e permiso pa 20 aña y esunnan cu no ta full all inclusive mag di ta 20% all inclusive. E problema cu e ley aki ta y esey ta un di e problemanan di mas grandi, cu pa kico un minister ta haya ta necesario pa reglamenta e mercado di sector hotelero y por imagina un situacion caminda tin situacion cu ta hopi indeseabel cu ta haci'e necesario pa bin cu un ley. Un ley asina ingrijpend, pero den e caso aki, e minister ta faya di bisa pakico e kier bin cu e ley. No tin ningun motibo palpante cu ta bisa cu ta hustifica un cambio di ley asina grandi. Ni cuanto cu puntr'e, ni cuanto cu roga pa bisa kico ta e motibo pakico e kier cambia e ley y limita all inclusive, no ta bisa nada. El a beroep su mes riba un rapport di PricewaterhouseCooper, cu e no a duna ni parlamento pa wak, ni Raad van Advies. NI cuanto pidie e no ta dun'e. Te dia di awe no sa kico e motibo ta. Por bisa cuanto cu bo kier cu All inclusive ta malo pa economia. Pero esey no ta haci'e malo pa economia pasobra abo ta bisa asina. No ta pasobra e minister ta bisa esey, of un grupo di restaurant ta bisa esey, pero den e caso aki, segun Wix, ta haci'e malo. Tin cu bin cu mester haci un investigacion, mester papia cu tur hende envolvi. Tin cu waak kico e consecuencianan ta di no reglament'e, versus e consecuencianan di si reglament'e. Con esey ta bay pak uit. Con Aruba su posicion ta cambia compara cu otro islanan di Caribe, si ta bay limita e producto cu ta bende. Y nada di esey no a pasa. No tin ningun estudio haci, no tin nada riba mesa fuera di gritonan emocional cu e cos aki ta malo pa Aruba. Wix a sigui splica cu si puntr'e, mirando cu e ta envolvi hopi aña, tin dos aspecto cu tin cu wak. Tin cu wak si all inclusive ta bon of no ta un discusion cu por hiba pa añanan largo. E discusion ey ta wordo hiba den diferente plataforma internacional. Tin consenso cu All inclusive den añanan 80, compara cu awor, ta hopi mas luhoso, hopi mas grandi, hopi mas organiza, compara cu añanan 80. Ta un discusion cu por hiba pa semper. Si e ta bon of malo. Pero esey no ta e discusion. Si na cierto punto e turistanan kier all inclusive y abo no duna nan e, nan ta bay busk'e na un otro isla. Mas simpel no por. E ta un ilusion pa bo kere cu abo ta bay bisa un hende kico e kier. Ora bo tin un tour operator manera TUI cu ta esnnan di mas grandi di mundo, Apple, Expedia y bisa cu kier 500 kamber all inclusive y bisa cu tin 100 so, nan ta bay busca 400 otro caminda. Nan ta bisa pa duna EP, pasobra no tin all inclusive, no ta traha e sistema ey. E discusion si e ta bon of malo segun Wix, ta un discusion cu a pasa caba. E mercado awor aki ta dicta loke hende kier. Ta waak riba hopi isla di Caribe cu ta competencia directo di Aruba, e competencia den e sector turistico ta killing. E ta hopi agresivo. E ta hopi fierce y si no let op un rato, bo ta perde mercado. E Eynan ta caminda cu e discusion mester bay. No si e ta deseabel of no. E por ta deseabel pa algun hende y lage asina. Pero tin cu waak den su totalidad y Aruba su posicion den Caribe, como un destinacion turistico. Si no por ofrece producto cu e turistanan kier, mester busca un otro pilar economico pasobra nan no lo bin Aruba mas, Wix a expresa.

Pagina Curaçao......

Chris Brown ta bin Curaçao North Sea jazz



Ku orguyo Curaçao North Sea Jazz ta anunsiá Chris Brown pa su di 7 edishon. E kantante/rapper Merikano lo klousurá djabièrnè dia 2 di sèptèmber riba stage Sam Cooke.

Chris Brown a marka historia ku su promé single Run It! dor di logra e puesto di mas altu riba BillBoard. For di e tempu ei Chris Brown a krese i bira un di e artistanan merikano mas popular i a bende miones di disko rònt mundu. Tambe e la gana diferente premio, entre kua un Grammy, American Music Awards i BET Awards i a konsentrá tambe riba un karera komo aktor. Den 2015 Chris Brown a saka su di 7 disko, Royalty; i e mesun aña ei e la saka un disko ku rapper Tyga.



Royalty ta su di 6 hit number 1 riba BillBoard R&B/Hip-Hop chart. No solamente e piesa a sali number 1 riba listanan di R&B, pero tambe number 2 riba lista di Diskonan mas bendí i posishon number 3 den BillBoard 200. Den un siman di tempu Royalty a logra benta di mas haltu, for di tempu di F.A.M.E. den 2011. I pa di shete (7) biaha ku Chris Brown ta logra tòp dies di BillBoard 200, den e siman ku e la saka su disko.

Chris Brown

Kantante Chris Brown for di mucha a siña su mes baila i kantante, ku Michael Jackson komo su inspirashon prinsipal. E tabata kanta den koro i a presentá den diferente show, buskando talento. E la firma su promé kòntrakt komo un tiner hóben, pa despues hasi historia ku su promé single Run It! dor di drenta mesora na promé puesto riba BillBoard. I djei tur sobra ta historia, Chris Brown a krese i bira un artista Merikano hopi popular na mundu, bendiendo miónes di disko rònt mundu. Tambe e la gana diferente premio, entre kua: Grammy, American Music Awards i BET Awards i banda di esei e la traha eksitosamente riba un karera komo aktor. Den 2015 Chris Brown a graba su di 7 disko titulá Royalty i den e mesun aña ei e la saka e disko huntu ku Rapper Tyga.

Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Maduro:

NO LUBIDA CU EMAN A BENDE E CUERO DI E BACA CABA DESDE 2013!



Awor cu tin bon noticia pa trece pa Pueblo riba e deal cu CITGO pa e refineria, diripiente nos Minister President ta na Aruba pa haci anuncio di e noticia positivo aki. Pero ni un dia despues ata informacion ta circula cu ta trece duda si di berdad a yega na un deal cu CITGO. Con cu sea, Pueblo no mester lubida cu Minister Eman a bende e cuero di e baca caba na 2013 na momento cu a sera un MOU entre Gobierno di Aruba, Utilities, GasUnie, Shell y Anthony Veder pa establece na Aruba un transshipment di LNG na e waf di Valero. Pues Pueblo mester tene na cuenta cu Eman su intencion no ta e reapertura di e refineria, pero mas bien lo kier reemplaza e refineria pa pone un planta di LNG na su lugar.

E cuero a wordo bendi na 2013

Cu masha tam tam Minister Eman a anuncia na Mei 2013, cu Pais Aruba y Utilities Aruba N.V. a firma un MOU cu Shell, Gasunie y Anthony Veder pa institui na Aruba un centro di excelencia pa elimina uso di fuel oil como combustibel pa produccion di awa y electricidad y reemplaza esaki cu LNG, gas natural likido. Segun e mandatario a informa e tempo ey, Aruba lo haya un transshipment y un hub pa loke ta trata provision di LNG tanto pa necesidad di Aruba mes como tambe pa e region Caribense. Minister Eman a indica cu e posibilidad tey cu na Aruba nos por haya un establecimento caminda ta bay tin un gran cantidad di LNG. Esaki ta sea den un tankero cu ta wordo mara na e piernan na Valero of un tanki riba tera. Pues cu otro palabra, ya na 2013 Minister Eman a cera deal cu entre otro Shell pa locual ta bira e destino di e tereno y e facilidad di e refineria. E cuero di e baca a wordo bendi y pesey Minister Eman desde comienzo no tabata interesa pa yuda busca un cumprado pa e refineria. Ta bisto cu e mandatario cu a bende e cuero di e baca caba, tabata mas interesa den ki beneficio e y su hendenan cerca lo por saca di un deal asina hunto cu Shell y GasUnie. Pa no papia mes di e negoshi rondo cu lo mester tin cu e desmantelacion y e terenonan di e refineria cu lo mester cay den man di e famia cu ta hayando casi tur tereno comercial na Aruba.

Dilema di Eman

Ta esaki ta e dilema cu Minister Eman a papia di dje na momento cu e negosacionnan cu CITGO a bira mas serio y cu e mandatario mester a core bay reuni na Hulanda cu Minister Koenders. E dilema di Eman no ta entre haya un inyeccion di entrada pa Pais Aruba si e refineria habri of busca un solucion mas duradero pa San Nicolas manera e mandatario a indica. E dilema real ta e deal cu na 2013 ya a wordo cera cu Shell y GasUnie. Ta esaki ta e motibo pakico Minister Eman tabata asina desinteresa den e apertura di e refineria. Si ta pa Minister Eman e refineria no ta habri mas y na su lugar mester bin un planta di LNG conforme e deal cera na 2013.

Mas sinceridad

Como Minister President di Aruba, Minister Eman mester ta mas sincero cu nos Pueblo riba e topico di e refineria. Minister Eman desde cu a anuncia e MOU cu Shell y GasUnie nunca mas a duna informacion riba esaki. Ni ora cu nos a hacie preguntanan oficial riba esaki for di Parlamento. E tempo nos dilanti lo mustra Pueblo e intencion real di Minister Eman y lo corda nos pa no lubida cu Eman a bende e cuero di e baca caba desde 2013.

Meer leerlingen geslaagd voor toelatingstoets Colegio

ORANJESTAD — Meer dan de helft van de zesdeklassers die eind april de jaarlijkse toelatingstoets voor Colegio Arubano maakten, zijn geslaagd. 210 leerlingen mogen volgend schooljaar aan deze school beginnen met de Ciclo Basico, de brugklas havo/vwo.

Op Facebook verschenen gisteren blijde en trotse berichten van ouders dat hun kind(eren) de toets gehaald hebben en na de zomervakantie hun schoolcarrière mogen voortzetten aan Colegio Arubano.

De toelatingstest werd in vier uur tijd afgenomen en bestond uit twee taaltesten en twee rekentesten. Hierbij was het gebruik van een rekenmachine niet toegestaan. Conrector Anne Cameron van Colegio Arubano, laat vanochtend aan *Amigoe* weten dat van de 358 leerlingen die de toets gemaakt hebben, 210 leerlingen de toets gehaald hebben. "Dat is 58,7 procent. Het resultaat is iets beter dan vorig jaar. Toen deden 320 leerlingen de toets. Daarvan had 53 procent het gehaald."

Commissie Toelating

Cameron licht toe dat leerlingen minimaal een 5,5 moesten halen voor rekenen en minimaal een 5,5 voor taal. "Een nationale Commissie Toelating onder leiding van de Inspecteur Generaal van het Onderwijs heeft besloten dat leerlingen het ook gehaald hebben als het gemiddelde van beide vakken 6,0 is, waarbij minimaal een 5,3 voor één van de onderdelen is gehaald." Ze doelt op de commissie die werd samengesteld nadat Onderwijs-minister Hooyboer-Winklaar begin april een Ministeriele Beschikking (MB) tekende om de installatie van de commissie mogelijk te maken.

De commissie bestaat uit Inspectie Onderwijs (voorzitter), Directie Onderwijs en schoolbesturen SMOA (Colegio Arubano) en Dienst Publieke Scholen (Colegio San Nicolas). Deze in het Landsbesluit dagscholen mavo, havo, vwo is opgenomen. Aankomend schooljaar 2016-2017 zou als een overgangsjaar worden beschouwd, omdat de toelatingstest al afgenomen was. Maar vanaf schooljaar 2017-2018 moeten de nationale toelatingsnormen voor de ciclo basico van havo/vwo gaan gelden.

Lagere eis

Die commissie bepaalde dat het gemiddelde van beide vakken een 6 moet zijn, waarbij voor één van de vakken minimaal een 5,3 moest worden gehaald. Volgens Cameron moest er vorig jaar, als er een 5,3 gehaald werd voor taal, een 7,3 gehaald worden voor rekenen. Dit jaar moest er minimaal een 5,3 voor taal gehaald worden en minimaal een 6,7 voor rekenen. "Of andersom", aldus Cameron. Op de vraag of hierdoor dit jaar het percentage leerlingen dat geslaagd is hoger ligt, reageert ze dat niet zomaar gesteld kan worden dat het daaraan ligt. "Rekenen wordt meestal juist hoger gescoord dan taal.

De meeste leerlingen halen altijd een hoger cijfer voor rekenen. Bovendien is het absolute aantal dat heeft meegedaan nu hoger." Ook laat ze weten: "De nationale Commissie Toelating blijft verder werken om het proces te monitoren voor het komende jaar. Hierbij zal intensief contact gehouden worden met de basisscholen om de kwaliteit te blijven waarborgen."

Amigoe di Aruba

Mil ocho cien y tres pa dos mil diez seis

Dos cien y dieztres aña di existencia di e bandera Haitiano

Diesocho di mei ta laga nos corda un fecha importante , no solamente pa nos Haitiana nan y Haitiano nan, pero tambe pa tur e pueblonan domina di mundo. Ta e di dos shen y dies tres aniversario di e creacion di e bandera Haitiano. Y ta pesey nos kier trece na mente e fecha di diesocho di mei, mil ocho shen y tres.

Riba diesocho di mei, mil ocho shen y tres, den e pueblo di Marotte na Arcahaie, Catherine Flon a cose hunto e pidanan di tela blauw y cora di e prome bandera haitiano. Un Nacion soberano capas di forma su propio destino, a caba di wordo duna su bandera. Y asina un pais a haya su vocacion.

Nos antepasadonan a lucha pa tin un pais independiente, nan a entrega nan sanger pa trece nos tur hunto, pa nos mira den mesun direccion, pa nos por brasa e mesun vision, pa Haiti por bira un nacion rico, bunita, uni , un nacion cu tur pueblo di mundo ta respeta.

Diesocho di mei dos mil dies seis mester mobilisa nos pa nos lucha, pa e yiunan di Haiti bibando na Aruba cana hunto, pa nos haci un solo forsa, pa nos vence tur e dificultadnan cu ta stroba nos di bai dilanti. Esaki ta loke nos antepasadonan tabata kier pa nos, ta loke nos mester haci pa Haiti por haya su luga cu tur e respet cu e merece, entre tur e otro nacionnan grandi.



Mester enfatisa cu pa Haiti, pa e haitianonan y pa e bandera no tin sacrificio cu no por wordo haci. Dessalines a pensa asina y awendia nos tur mester pensa asina.

Den su dos shen y diestres anja nos mester yena nos mes cu e idea, cu nos luchanan pa emancipacion lo yega nan meta berdadero, ora cu e yiunan di nos nacion lo wordo halsa na e dignidad di nan ser door di reconoce e orguyo di nan bandera.

Felis dia di bandera na tur haitiana y tur haitiano bibando na Aruba.

UNION TA HACI FORSA !!!!!!



Julian Wong, Brishna catalina, Samuel Jones, Hakeem Lowe y Jourdé Klabér a sali best fighters na e di 7 Gold Coast Taekwondo Cup.

Diasabra ultimo a tuma lugar e di 7 Gold Coast Taekwondo Cup cu participacion di 4 scol di Taekwondo y tabata tin pelea for di nivel infantil te cu e seniornan. Hopi di e atletanan a haya e oportunidad di bringa den mas cu un categoria unda cu nan a challenge otro.

Asina por a mira por ehempel Julian Wong kende a participa pa promer biaha na un campeonato di Brazil Taekwondo Stichting y a demonstra su abilidad di Taekwondo. Esaki tambe tabata e caso di Brishna Catalina y ambos a logra di sali best fighter den e categoria infantil. Samuel Jones di San Nicolas Taekwondo Center ta un di e atletanan cu semper a duna bon bataya. E biaha aki Rasheed Lowe no a haya oportunidad di por a gana for di Samuel Jones ni kiko e la haci. Locual ta nifica Hakeem Lowe y Jourdé Klabér simplemente no tabata tin bringador cu por a dunanan bataya y nan a wordo escogi como best fighters. Grand Master sra. Marilu de Veer y Grand Master Chaco Jose Cornelio hunto cu Master Moices Dumfries tabata e 3 refereenan internacional cu a referee tur e peleanan. Un cos cu ta hopi di remarca ta cu e refereenan tabata ariba un solo liña sin duda di ningun pelea.

Grand Master sra. Marilu de Veer a wordo sorpendi cu un best photo shot saca pa Alberto Klabér cu a wordo entrega na su persona eynan mes.

























Operacion Cunucu, April 2016, tabata un exito total

Den solamente 5 dia e ekipo di Animal Balance cu tabata di bishita hunto cu 40 boluntario no-profesional di Aruba y di exterior a bini hunto pa sterilisa 337 cacho di cunucu, di e dump di Parkietenbos, San Nicolas y Palm Beach.

Operacion Cunucu tabata bon organisa. E miembronan di ekipo di Animal Balance a proba di ta sumamente profesional, enfoca y determina pa haci lo maximo posibel apesar di e calor y e condicionnan menos favorable, specialmente ya cu mayoria di e cachonan di caya cu nan a ricibi tabata cubri cu carpata y purga, y sufriendo di malesanan relaciona cu carpata y purga.

Cuidando nos mascotanan na un manera corecto, ta cuminsa cu awa y cuminda, y ta sigui cu cuido di salud, mescos cu sernan humano, bestianan ta rekeri atencion medico y chekeonan. Doñonan di mascota mester actua pa reduci e riesgo di malesanan causa pa purga y carpata y duna nan mascotanan prevencion di hartworm, riba un basis regular, mescos cu nan ta manda nan auto pa service, of nan yiunan na scol. Sin medicamento pa elimina e cantidad di parasito, cachonan ta bira hopi malo cu anemia y cantidadnan hopi abou di platelets di sanger, cual tabata e caso cu e cachonan cu a wordo ricibi pa e miembronan di ekipo di Animal Balance.

Algun habito basico di prevencion lo yuda elimina malesanan y haci e isla su populacion di mascota mas saludable. Danki na e generosidad increible di e Bucuti & Tara Beach Resorts, sterilisacion awo ta un operacion cu un prijs sumamente responsabel, y tur habitante mester probecha di esaki.

Operacion Cunucu lo kier ta sostenibel pero como un fundacion cu ta conta riba donacionnan, e ta dependiente riba e sosten di e publico general.

Mientras cu e meta tabata pa yega na 500 cacho sterilisa, Operacion Cunucu a wordo enfrenta cu hopi reto ya cu un porcentahe grandi di cacho drentando e clinica na Centro Dakota a caba di haya yiu recientemente, cual a haci e cirugia mas dificil. E ciruhanonan mester a haci operacionnan conoci como "flank spays" pa asina e mamanan dunando lechi por a sigui haci esaki sin cualkier problema. Ademas di esaki, hopi cacho hembra cu a drenta tabata den nan periodo fertil, cual a nifica cu e cirugia a tuma mas largo debi na asuntonan vascular. Y mas ainda, e cantidad grandi di cacho hembra compara cu cacho macho tabatin su efecto, ya cu e hembranan ta rekeri un cirugia mas largo compara cu e machonan.

Riba mayoria di e dianan, e miembronan di ekipo di Animal Balance a opera pa mas of menos 10 ora. Tabata berdaderamente increibel pa mira esaki, pero tabata totalmente imposible pa un clinica normal di veterinario sostene e oranan largo aki, den e condicionnan extremadamente humido y cu hopi biento, cual a compromete e salud di e sernan humano y e cachonan.

Ora nan a wordo puntra dicon e veterinarionan local no a participa, Operacion Cunucu a splica cu tin poco profesionalnan entrena riba e isla y hopi bestia den necesidad di cuido, y si e veterinarionan a bandona nan clinicanan pa traha hunto cu Animal Balance nan lo mester a cera nan clinicanan, cual no tabata e idea. Ademas di esaki, profesionalnan di Animal Balance ta specificamente entrena den sterilisacion den masa, un tecnica cu ta diferente di proceduranan regular di cirugia.

Tin asina hopi beneficio pa salud cu sterilisacion ademas di control di populacion, y Animal Balance lo kier wak un metodo mas humano y responsable pa trata e cachonan y pushinan riba e isla.

Operacion Cunucu kier gradici tur sostenedor local y internacional, sponsornan, e boluntarionan increibel y NGO's cu a traha hunto cu Animal Balance. Operacion Cunucu ta agradecido na e Minister di Turismo, e Minister di Husticia, e Minister di Infrastructura, y e Minister di Salud, miembro di Parlamento Donny Rasmijn y mas pa nan sosten y cooperacion. Hunto nos por haci un diferencia. Y mas importante cu tur cos, nos por tin cachonan di Cunucu mas sano y salvo.

Pa di 12 aña consecutivo

Entusiasmo grandi caba pa "Walk & Run 2016" di Aruba Bank

Subway ta partner den biba saludabel pa "walk & Run 2016"-Always Forward"









Aruba Bank ta masha contento di anuncia cu e aña aki atrobe lo organiza su caminata y coremento, conoci como nan evento di "Walk & Run", cu ta cuminsa diamars 31 di Mei y sigui diarazon 1 di Juni, diahuebs 2 di Juni y ta culmina diabierna dia 3 di Juni 2016 den 4 diferente districto.

E slogan di e aña aki ta "Always Forward".

"Always Forward" ta indica, cu no ta importa si bo ta cana of core, e mas importante ta pa semper sigui move padilanti! E palabranan "Always Forward" ta aplicabel na bida en general, enfocando ariba nos metanan y esfuersonan cu nos ta pone pa nos mes durante di nos bida. Pesey mes corda semper "Always Forward".

Aruba Bank ta masha contento cu ta 12 aña caba cu ta organiza e evento cu ta promove salud y cu a bira un parti escencial di nan programa social anual. Ta importante pa menciona tambe cu Subway un biaha mas ta uni na e evento, presentando su opcionnan saludabel di cuminda. Nan tambe ta sostene e tema, e iniciativa y sigur tambe representando bida saludabel.

Aruba Bank hunto cu IBISA y Cuerpo Policial Aruba a delibera riba e 4 rutanan, di cual por menciona cu 2 ta rutanan nobo. E prome dia lo sali y termina na e Aruba Bank Drive Thru Center na Paradera, e biaha aki lo tuma un otro ruta y e di 2 dia lo sali y termina na Fisherman's Huts, cual tambe ta un ruta nobo e aña aki.

Seguridad ta hopi importante, mirando e cantidad di hende cu ta participa. Conhuntamente cu Polis y grupo di voluntarionan lo yuda pa garantiza seguridad maximo riba e rutanan.

Registracion ta habri desde dialuna 16 di Mei via walk-and-run@arubabank.com. Registracion ta individual. Bo por registra pa cana, pa coredo of cana/core (indicando cu bo ta core pero mas tanto pa train y recrea, no necesariamente pa competi).

Ta conseha tur hende pa asina registra, paga mesora, pa asina garantiza bo lugar. E aña aki por paga online via Aruba Bank Online (ABO), usando e feature di "Bill Payment" den e drop-down, por scoge "Aruba Bank Walk & Run 2016". Esaki ta solamente pa clientenan di Aruba Bank. Otro participantenan cu no tin ABO, por paga na IBISA su oficina na Frankrijkstraat of San Nicolas, usando e machine di swipe di Aruba Bank, of por paga cu cash. Inscripcion y partimento di size di shirts ta bay a base di "first come first serve". Tur participante ta ricibi 1 dri-fit shirt, un visor (pechi) y un chip. Ta corda tur hende pa registra na tempo pa evita cu na ultimo momento ta busca lugar pa participa, ora cu tur cupo ta yen caba.

Lo tin premio CASH pa coredor, top 5 femenino y top 5 masculino. Tambe e top 3 den cada categoria lo ricibi un medaya. Sigui Aruba Bank ariba Facebook, pa keda informa cu tur detayes di e gran evento anual aki, Aruba Bank Walk & Run 2016.

Sportszone Aruba cu entrevista exclusivo cu:

Taekwondista Arubano Monica Pimentel na Sur Korea

Dia 10 di Maart 2016 lo keda un fecha historico pa e deporte di Taekwondo na Aruba. Monica Pimentel taekwondista femenina di e seleccion nacional di Aruba ta clasifica pa prome biaha den historia di Aruba pa Weganan Olimpico. Na Augustus Monica Pimentel lo tin cu viaha pa Rio de Janeiro pa competi na nivel mas halto di e deporte y esaki ta rekeri un preparacion na nivel di mundial.

Despues di a gana su pase na Aguadulces, Mexico Monica a regresa Aruba pa solamente un siman y a sigui di biaha pa viaha otro banda di mundo pa sigui cu su preparacion na Sur Korea.

Monica Pimentel a conta nos un tiki di su trayectoria den taekwondo, unda cu e la cuminsa cu Grand Master Chaco Cornelio na Noord Taekwondo Center y ta drenta seleccion den e temporada cu seleccion nacional tawata dirigi pa Jorge Ramos di Argentina. Manera hopi hoben na Aruba Monica Pimentel a bai Hulanda sigui studia y aki ta bin bira 2 biaha campeon Hulandes na unda e tawata train bou guia di Mirjam Munskens na Nijmegen.

E trayectoria pa un atleta no ta facil y pa Monica e lessionan a hunga nan rol, 4 biaha a sa di kibra su man y despues di 2 operacion na unda a kibra dede y pols ta sembra un desmotivacion serca su persona.

Phillipe Pinerd actual coach di Monica Pimentel ta bira e persona cu a inspire pa no entrega. Y ta na aña 2011 den preparacion pa University Games na Shengzen, China Monica ta hanja e opportunidad pa asisti na training camp na Sur Korea danki na invitacion di Moon Dae Sung unda actualmente Monica Pimentel ta entrenando.

Monica su training ta encera mainta di hopi training fisico sigui pa atardi cu training di taekwondo hunto cu e universidad di Keimyung y anochi training ta termina cu training personal pa baha peso y mantene.

Por ultimo, Monica Pimentel tin tres berdad di bida cu e la comparti cu nos, uno e ta confia den e plan di Dios, di dos Monica no tin miedo y por ultimo Monica ta purba di ta un bon persona tur dia. Nos di Sports Zone Aruba ta desea Monica Pimentel tur clase di exito cu su preparacion pa Rio 2016.

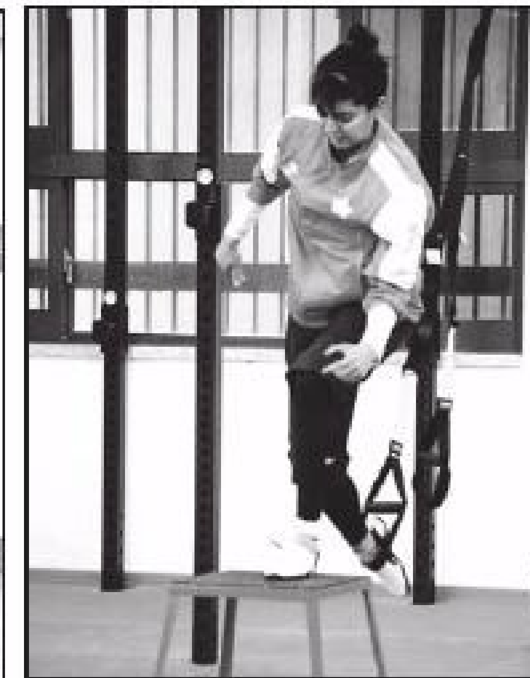




















HOROSCOPO



ARIES Marzo 21 – Abril 20

Te vas a enfrentar a los obstáculos como si fuesen retos a superar, y con esa arrolladora energía que tienes el éxito será tuyo. Puedes tener un golpe de suerte que dé un cambio muy positivo a tu vida.



TAURO Abril 21 – Mayo 20

Felicidades. Hasta el día 20 que el Sol está en tu signo te sentirás poderoso, lleno de ilusiones y tus éxitos pueden ser sonoros. Además, Venus en tu signo te hace el más seductor del Cosmos…



GÉMINIS Mayo 21 – Junio 20

Inicias un periodo de cambios que pueden llevarte donde siempre has querido estar. Además, el día 20 el Sol ingresará en tu signo y la suerte será tu compañera. Tus sueños pueden hacerse realidad muy pronto…



CÁNCER Junio 21 – Julio 20

Vas a vivir nuevas experiencias que darán un aire nuevo a tu vida, así que da carpetazo al pasado y no permitas que algún asunto que no está del todo resuelto te estropee tus planes.



LEO Julio 21 – Agosto 20

Quizá pases por momentos de inseguridad y tristeza, pero la energía de la Luna creciente no va a dejar que te fallen las fuerzas. Haz lo que te dicte tu corazón, aunque provoques críticas…



VIRGO Agosto 21 – Septiembre 20

La energía cósmica aparta de tu camino los inconvenientes y puede haber cambios que te ayuden a conseguir lo que anhelas. Tu vida social va a ser muy intensa. Atrévete con lo nuevo.



LIBRA Septiembre 21 – Octubre 20

Tendrás la fuerza y el empuje necesarios para iniciar proyectos nuevos con éxito, aunque debes tener cuidado con los malentendidos porque pueden perjudicarte. Los dias 17 y 18 serán mágicos. Disfrútalos.



ESCORPIO Octubre 21 – Noviembre 20

Tu libido está por las nubes y todo lo relacionado con el sexo y el erotismo te estimulará y te hará disfrutar. Los días 19 y 20 la Luna transitará por tu singo y su energía te protegerá.



SAGITARIO Noviembre 21 – Diciembre 20

Puede que las cosas no lleven el ritmo que tú esperabas, pero ahora podrás hacer algunos cambios que pueden impulsar tus proyectos. Estarás muy seductor y de lo más erótico en el amor.



CAPRICORNIO Diciembre 21 – Enero 20

Necesitas olvidarte un poco de los demás y centrarte en tus necesidades porque puedes perder oportunidades positivas. Cierra las puertas del pasado para que se abran otras nuevas y confía en lo que vales.



ACUARIO Enero 21 – Febrero 20

No desperdicies este momento tan estelar que vas a vivir y persigue tus sueños porque puedes conseguirlos pronto. Te mostrarás muy generoso con los demás, y tu altruismo será recompensado con creces.



PISCIS Febrero 21 – Marzo 20

Los nubarrones siguen estando presentes en tu vida, pero poco a poco se irán suavizando las tensiones, y recuperarás la energía. Es un buen momento para pensar con calma y aclarar tus sentimientos.

Botica na Warda:

14 MEI - 21 MEI

Botica di Servicio Eagle

Mediq Botica San Lucas

Rooster di dokter na Warda IMSAN pa luna di MEI 2016

MA 02 BRITT-CROES (Arbeidsdag)
DI 03 WEVER
WO 04 BRITT-CROES

DO 05 EVERY (Hemelvaartsdag)
VR 06 BODERIE
MA 09 DE CUBA
DI 10 EVERY

WO 11 GIEL
DO 12 LINDEN V/D
VR 13 LUCHMUN
MA 16 RAMAUTAR
DI 17 TROMP
WO 18 VIS
DO 19 WEVER
VR 20 BODERIE

MA 23 BRITT-CROES
DI 24 DE CUBA
WO 25 EVERY

DO 26 GIEL
VR 27 LINDEN V/D
MA 30 LUCHMUN
DI 31 RAMAUTAR

WEEKENDDIENST

07 – 08 MEI * RAMAUTAR
14 - 15 MEI * VIS
21 – 22 MEI * BODERIE
28 – 29 MEI * WEVER

Numbernan di Emergencia:

Central di Brandweer		**911**
Polis		**100**
	Sanicolas	**104**
	Sta Cruz	**105**
	Oranjestad	**102**
	Shaba	**107**
	Tip Line	**11141**
Hospitaal		**527-4000**
Centro Medico San Nicolas		**524-8833**
Ambulance		
	Wayaca	**582-1234**
	Sanicolas	**584-5050**


ESPECTRO
39.536


¡HIP! Y AHORITA DERECHITO A MI CAMITA.


LUEGO...
¡HIP! ¡HORROR!
¡QUÉ HACE UN ESPECTRO EN MI CAMA!


...BUENO, ESTA CAMA ES CÓMODA, ME GUSTA ESTA PIEZA...


...¡Y ADEMÁS SOY TU ESPOSA, BORRACHO DESGRACIADO!
¡PLOP!

MI DUSHI ISLA DEN LAMA...

Skirbi pa Ruthy"Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen













Ki bunita ta e "Open-dag" di Marinierskazerne den luna di Mei. Y cu cada anja cu pasa, e ta mas dushi, mas gezellig y mas interesante pa famianan y pa nos muchanan sigur ! Nos tambe a bishita e tremendo Open dag aki y jegando serca ja caba por a ripara cu no tawatatin lugar di para auto serca di e sitio, pues, mester a para e auto un crenchi leu y cana e caminda ey den curason di Savaneta pa jega na e Camp site di Marniers kazerne. Na entrada e busje cu ta bende soft ijs (ice cream super) ta tentabo, pero ta mainta anto bo ta pospone e gana ei pa ora di sali bai cas den oranan di atardi, pero ora nos a sali ya no tawatatin mas super soft ijs. Jammer !!!!! Pero.....nos a topa cu mas miembronan di famia y pasa bon. Nos nietonan cu tawata di bishita riba nan dushi isla den laman a goza un mundo !!!Nan a tira cu rifle, nan a bula e cabuya pasa e baki di awa, nan a subi boto.......ki mi di..nan ? Mi kiermeen nos !!! Naaaah, Lady Ruth no a tira cu rifle ni bula e cabuya pasa e baki di awa pero si a subi e dos botonan, "Panter" y esun grandi cu ya mi a lubida su nomber. E solo tawata kima extra cayente, ta manera e nubianan blanco sinishi tawata baila cu e shelo bunita blauw, contento cu tawatatin tentnan na banda aki aya cu por a para descansa un rato den e sombra. Ora nos a jega, ja nan tawata contando e di 3 mil y pico hende cu tawata drenta e kampamento aki. Tawata tin hopi lugarnan a la combat style pa saca potret, tawatatin musica, radio fresh fm, dj's, dino jump y hopi mas. Manera bon cuidadanonan nos a coopera cu compra di varios di e rifanan, entre nan, pa e grupo di Arubaanse Padvindster Gilde. Nos a saborea e dushi plato di nasi bahmi special cu un rerfresco bon friuw pa unicamento dies florin. Na momento cu mi nietonan tawata na beurt pa pinta nan cara a la camouflash, mi pensamentonan a bai un rato asina na e lugarnan y of paisnan na unda tin un of otro guerra andando, na unda no tin paz total . Na unda muchanan inocente ta wordo tira mata y no solamente hende grandi tawata muri, pero tin biaha henter un famia. Ki tristo ! Y akinan tin show di jeep combat, rifle, scopet etec.......con stranjo e por zona berdad ? Si, nos dushi isla den laman Aruba ta su nomber. Ban spera cu "Pa zuid " ey drecha pa caba pa nos no mester hanja nos mas confronta cu mas situacionnan fastioso di illegalnan cu ta subi tera. Tin biaha tin cu para keto un rato y reflecciona con bon nos tinele akinan. Aunke cos no ta di gaba pa tur hende akinan, pasobra tin cu ta pasa den mas duro cu otro, pero e union den famia ta tene hende hunto, ta yuda otro y ta sigui stima otro den bon y den malo. Como un pueblo uni den culturanan multicultural cu respet pa otro y pa otro nan propiedadnan. Tin cu sigui reza pa nos gobierno y e autoridadnan cu tey pa mantene orden y diciplina. No ta facil tur ora pero si possibel di scucha otro den trankilidad y paz. No ta tur cos ta koek en ei tur ora, pero si ta keda positivo.

Duna otro tempo, den famia tambe, pasa momentonan di calidad cu otro y sigui inspira otro cu e bondad y cordialidad cu nos ta conosi pe.

Cuminsa bo dia cu un oracion di gradicimento na bo humilde curason. Esaki ta tambe bo dushi isla den laman, ban cuide y protehe.

Mi ta stima mi isla.....abo tambe ???? No culpa e solo dushi cayente si bo tambe ta vervel awor, bo cuero a kima un crenchi di mas...e ta casca.......bo mesun falta pasobra bo mester a usa sun screen lotion !



Gradicimento / Invitacion

Den nomber di nos famia nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion y duna nos sosten durante fayecimento y entiero di nos tata, abuelo, bisabuelo, ruman, omo stima :



Johannes Angela

Un danki especial na e famia complete, na Aruba, Venezuela, Hulanda, amigonan, bisiñanan y conocirnan. Na Pastor Jan, un danki di curazon pa tur cos.Na Max Hassel pa por a acompaña nos cu su canticanan durante entiero. Tur esnan cu a manda mensage di condolencia, krans/flor of contact nos den cualkier otro forma. Na Aurora Funeral Home pa nan excelente servicio.

Danki di curazon boso sosten pa nos famia.

Alavez nos kier a invita Bo(so) tur pa compaña nos na 3 santo sacrificio di misa cual lo tuma lugar na Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz :

Diamars 17 di Mei 2016 pa 7'or di anochi

Diahuebs 19 di Mei 2016 pa 7'or di anochi.

Despues di ultimo misa lo tin un Rosario na cas Sabana Grandi # 10.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Oracion di Dia



Nos no por laga Dios pafó di nada di nos bida. Den nos plannan semper E mester ta presente. Pasobra nos futuro ta den man di Dios. Esey mester motivá nos pa yama danki pa e dia di awe, invitando nos tambe pa ser consiente cu haci malo ta picá pero keda sin haci bon tambe ta. Kier min nos mester haci un revicion constantemente di nos actitud y nos conducta pa cu lo demas. Nos mester kibra cu e barera di indiferencia pa cu otronan. Nos mester haci bon y evita e malo. E clave di un amor generoso y desinteresado ta: e acción, e Palabra y oracion.

AMEN

22 mei ta fiesta di Santa Rita di Cascia

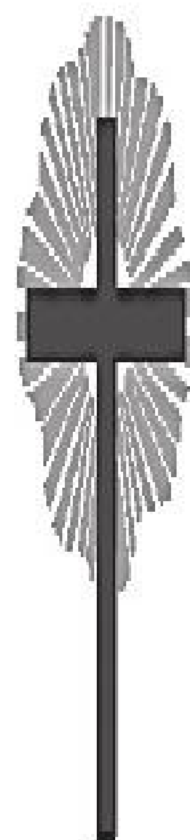


Dia 22 di Mei ta fiesta di Santa Rita di Cascia.

P'esey pueblo di Aruba ta cordialmente invita pa un Triduo dia nan 19-20-21 di Mei pa 7.30 P.M. na Koyari i pa celebra hunto cu nos e fiesta dia 22 di mei pa 7.30 P.M. na Koyari.

Bin i conoce su bida. Caso nan imposibel ta bira posibel cu e intersecion di Santa Rita di Cascia.



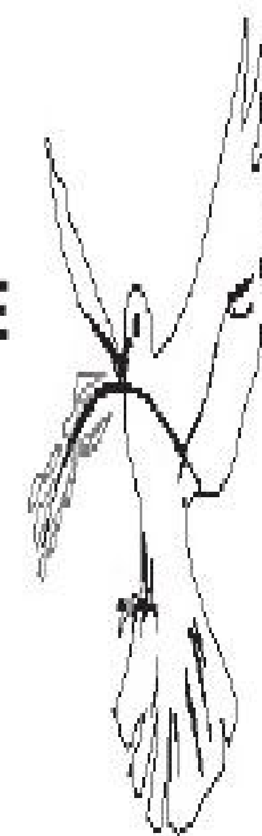


Invitacion

FUNDACION VENERABLE

JOSE GREGORIO HERNANDEZ

TANKI LEENDERT 128



Nos pueblo en general pa asisti na un tridium na honor di Santisima Trinidad laga nos bin hunto pa reza pa nos dushi

ARUBA Y PA NOS HUBENTUD

DIA	18, 19 Y 20 DI MAY.2016
ORA	7.OR DI ANOCHI
LUGAR	SITIO DI ORACION

Boso presencia ta altamente aprecia.

Minister Otmar Oduber

A ricibi un grupo di Taxistanan preocupa cu e fenomeno di All-inclusive

Dialuna mainta Minister Oduber a ricibi un grupo di taxista cu a bin entrega un manifestacion unda 255 taxista a firma contra mas camber di e tipo di acomodacion All-inclusive. E mandatario ta indica cu tin un ley na Parlamento pa atendende netamente cu e topico aki. Ta trata aki di un ley pa percura pa un balansa den e inventario di acomodacionnan na Aruba. Minister Oduber ta splica cu na ningun momento Gobierno di Aruba ta contra di acomodacionnan All-Inclusive cu nos tin na e momento aki riba nos isla. E mandatario ta bay mas leu ainda bisando cu e tambe ta di opinion mescos cu e Associacion di Hotelnan, cu Aruba tabata exitoso a base di e mescla cu nos tin na e momento aki den inventario, caminda tin mas of menos un 32% pa 34% di nos cambernan EP (camber di hotel bendi como European Plan) como All-inclusive, y banda di esaki 40 % di e totalidad di nos cambernan na Aruba ta den e tipo Time Share, tur esaki hunto a crea un balansa ideal cu a haci posibel cu Aruba por a surpasa e diferente retonan cu nos a encontra nos mes cu ne durante e ultimo 20 pa 25 añanan.

E preocupacion di e Taxistanan ta un preocupacion cu Gobierno tambe ta hiba, ta un preocupacion cu a mira durante e ultimo añanan y sigur na momento cu a tuma over Westin Hotel, den e caso aki dor di e cadena Riu, e di dos edificio di Riu cu a wordo cumpra na Aruba, a wordo cumpra for di un hotel existente, cu tabata tin un permiso existente y por a mira e tempo ey e consecuencia di esaki. E fenomeno di All-inclusive ta cu nan ta bini cumpra hotelnan existente, cu permisonan existente, cu ta e peliger di mas grandi.

Durante reunion cu Minister Oduber e Taxistanan a comparti cu nan sigur a sinti e impacto negativo di e tendencia aki.

No ta taxistanan so a vocifera nan preocupacion e mandatario ta comparti cu durante e siman tras di lomba el a ricibi un gran cantidad di cartanan di diferente asociacionnan na Aruba, entre otro di 'wholesalers' proveedornan, importadornan di producto pa nos isla, por lo menos 4 compania di e tipo aki cu a dirigi e minister un carta. Doño di hotelnan cu a reuni cu e mandatario pa vocifera nan desaprobacion pa un aumento den e inventario di camber di e tipo di acomodacion All-inclusive, mirando e gran cantidad di inversion cu nan a haci. Nan a dirigi un carta caminda nan ta bisa cu nan ta prefera pa Aruba no sigui aumenta e cambernan All-inclusive paso esaki lo por deteriora e producto Aruba y e inversionnan cu nan ta haciendo. Tambe asociacion di restaurantnan tanto Aruba Gastronomic Association como tambe un gran cantidad di restaurantnan cu no ta asocia cu A.G.A. pero cu ta situa den e area turistico tambe a dirigi carta pa e mandatario. Asina ta mira un cantidad grandi di gruponan den nos comunidad cu ta preocupa cu e fenomeno di All-inclusive.







E ley ya caba ta na Parlamento y ta trata di un ley grandi cu cambionan significativo cu lo tuma su tempo pa trata internamente. Tin varios reunionnan tumando luga cu e diferente comisionnan di Parlamento unda cu pa inicio di Juni preguntanan lo bin Gobierno, pa na nan turno keda contesta pa asina e por keda trata den Parlamento. Minister Oduber ta spera di por trata e ley aki prome cu reces.